



IS231 Rev01 08/05/2024

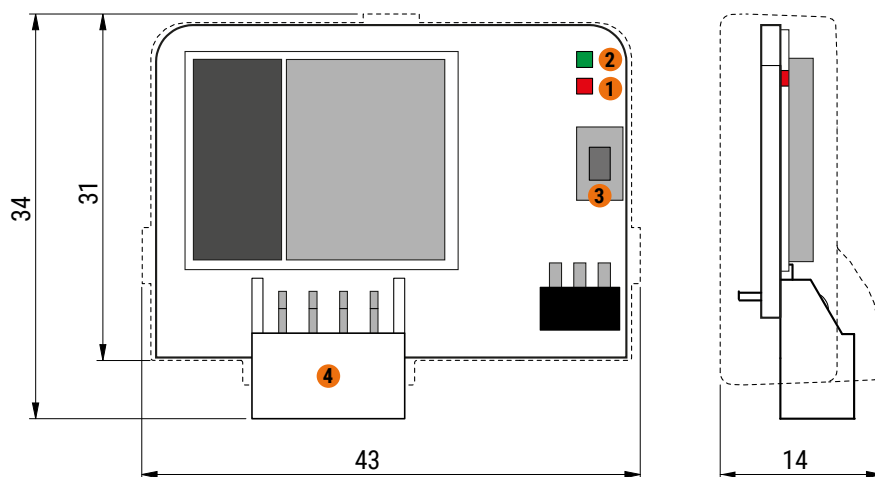
B74/BCONNECT

Modulo WI-FI
Wi-Fi Module

Istruzioni originali



- IT - Istruzioni ed avvertenze per l'installatore
- EN - Instructions and warnings for the installer
- DE - Anweisungen und Hinweise für den Installateur
- FR - Instructions et consignes pour l'installateur
- ES - Instrucciones y advertencias para el instalador
- PT - Instruções e advertências para o instalador
- NLD - Aanwijzingen en waarschuwingen voor de installateur
- PL - Instrukcja i ostrzeżenia dla instalatora



1. LED ROSSO / RED LED:

- lampeggio 0.5s ON, 8s OFF: B74/BCONNECT sta comunicando con la centrale di comando / *flashing 0.5s ON, 8s OFF: B74/BCONNECT is communicating with the control unit*
- lampeggio 0.5s ON, 0.5s OFF: aggiornamento firmware centrale di comando in corso / *flashing 0.5s ON 0.5s OFF: control unit firmware update in progress*
- lampeggio 1s ON, 1s OFF: trasferimento file di aggiornamento firmware della centrale di comando verso la memoria del B74/BCONNECT / *flashing 1s ON, 1s OFF: transfer of firmware update files from the control unit to the B74/BCONNECT memory*

2. LED VERDE / GREEN LED:

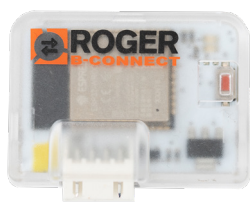
- acceso fisso: connesso a router e cloud / *fixed access: connected to router and cloud*
- lampeggio 0.5s ON, 8s OFF: connesso al router / *flashing 0.5s ON, 8s OFF: connected to router*
- lampeggio 1s ON, 1s OFF: aggiornamento del dispositivo B74/BCONNECT in corso / *flashing 1s ON, 1s OFF: B74/BCONNECT device update in progress*

3. PULSANTE DI RESET / RESET BUTTON:

reset temporaneo con disconnessione rete wifi / *temporary reset with wifi network disconnection*

4. **Connettore SERIALE** per collegamento ai controller digitali Roger Brushless / **SERIAL connector** for connection to Roger Brushless digital controllers

CONNESSIONE DEL B74/BCONNECT AI CONTROLLER DIGITALI BRUSHLESS (esempio) CONNECTING B74/BCONNECT TO BRUSHLESS DIGITAL CONTROLLER (example)



- B70/1DC (a partire da / as of FW P2.30)
- B70/1DCHP (a partire da / as of FW P2.30)
- B70/1T (a partire da / as of FW r1.00)
- B70/1THP (a partire da / as of FW r1.00)
- B70/2ML (a partire da / as of FW P1.05)
- EDGE1 (a partire da / as of FW P4.30)
- F70/IPU36 (a partire da / as of FW R1.50)
- CTRL (a partire da / as of FW P4.30)

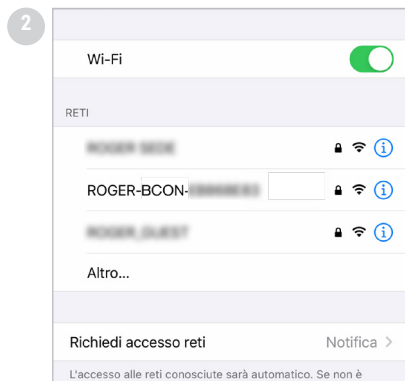
ATTENZIONE: accertarsi che la versione FW della centrale sia quella indicata o successiva, la sola presenza del connettore non significa che B74/BCONNECT sia gestito
ATTENTION: make sure that the FW version of the control unit is the one indicated or later, the mere presence of the connector does not mean that B74/BCONNECT is managed

CONNESSIONE DEL B74/BCONNECT CON SMARTPHONE / B74/BCONNECT WITH SMARTPHONE

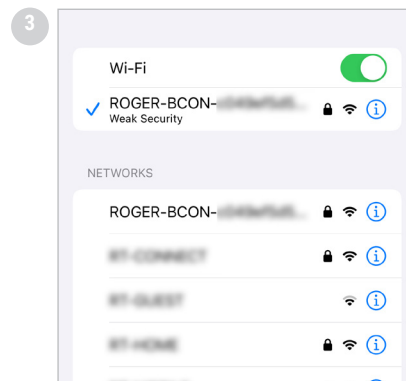
3



Attivare la connessione **Wi-Fi** del tuo smartphone tramite le impostazioni /
Activate the **Wi-Fi** connection of your smartphone via the settings



Trovare nella lista delle reti disponibili, la rete **ROGER-BCON-[MAC ADDRESS]** /
Find in the list of available networks, the network **ROGER-BCON-[MAC ADDRESS]**



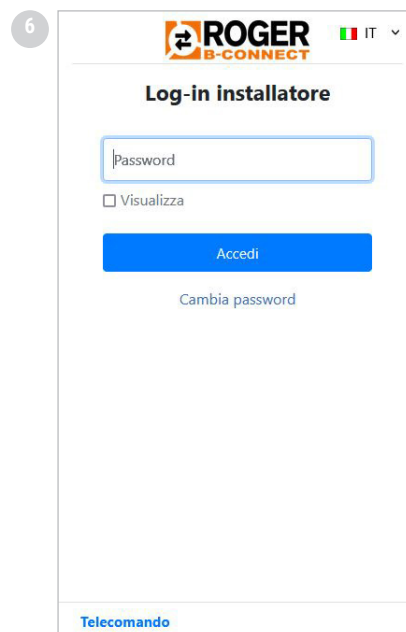
Collegarsi alla rete **ROGER-BCON-[MAC ADDRESS]** ed inserire la chiave **WPA** /
Connect to the network **ROGER-BCON-[MAC ADDRESS]** and enter the **WPA key**



Avviare un browser web ed inserire nella barra URL l'indirizzo IP **192.168.10.1** /
Start a web browser and enter the IP address **192.168.10.1** in the URL bar.



Per accedere all'area installatore, cliccare sul **LOGIN** in basso a destra /
To access the installer area, click on **LOGIN** in the bottom right-hand corner



Inserire la **password di fabbrica (bconn1234)** se non ancora personalizzata, oppure la password personalizzata per accedere all'area installatore /
Enter the **factory password (bconn1234)** if not already customised, or the customised password to access the installer area



Benvenuti nella Home Page riservata agli installatori! /
Welcome to the Installers Home Page!

SN: 00000001
MAC: C000EF0D0000
1 WPA KEY: H000IJ010G
2 Fw ver: 01.12.11
3 Freq. range: 2412÷2484Mhz

Esempio etichetta prodotto / Example product label
LEGENDA:

- SN:** Seriale / Serial
- MAC:** Identificativo B74/BCONNECT Identifier B74/BCONNECT
- 1 WPA:** Rete Wi-Fi / Wi-Fi Network
- 2 Fw ver:** Versione firmware / Firmware version
- 3 Freq. range:** Range di frequenza / Frequency range

1 AVVERTENZE

Il presente manuale di installazione è rivolto esclusivamente al personale qualificato. ROGER TECHNOLOGY declina qualsiasi responsabilità derivante da un uso improprio o diverso da quello per cui è destinato ed indicato nel presente manuale. Prima di iniziare l'installazione verificare l'integrità del prodotto: in caso di dubbi non utilizzare il prodotto e rivolgersi esclusivamente al personale professionalmente qualificato.

ATTENZIONE! L'installatore è tenuto ad impostare una password di sicurezza nella scheda di controllo utilizzata.

Il tutto allo scopo di prevenire cambi accidentali o volontari dei parametri dei controller digitali, che possono compromettere il corretto funzionamento dell'automazione e le sue impostazioni di sicurezza.

2 Caratteristiche tecniche

MODELLO	B74/BCONNECT
ALIMENTAZIONE	5V DC
ASSORBIMENTO	80 mA
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	🌡️ -20°C 🌡️ +55°C
CODIFICA	WPA/WPA2/WEP/TKIP/AES
MODULAZIONE	Wi-Fi 802.11 b/g/n
FREQUENZA PORTANTE	2412MHz - 2484MHz
DIMENSIONI PRODOTTO IN mm	14 x 43 x 34
PESO PRODOTTO IMBALLATO (kg)	0,02

3 Descrizione del modulo B74/BCONNECT

Il modulo Wi-Fi B74/BCONNECT è un dispositivo che permette la programmazione e la gestione di controller digitali Roger Technology (B70/1DC - B70/1DCHP - B70/1T - BT70/1THP - B70/2ML - EDGE1 - CTRL - F70/IPU36), tramite la connessione allo hotspot Wi-Fi creato dal dispositivo B74/BCONNECT e l'interfaccia WEB. (fig.1).

4 Connessione del B74/BCONNECT ai controller digitali BRUSHLESS

ATTENZIONE: il modulo B74/BCONNECT può essere collegato **solo** ai controller digitali Roger Technology (B70/1DC - B70/1DCHP - B70/1T - BT70/1THP - B70/2ML - EDGE1 - CTRL - F70/IPU36).

1. Verificare che il controller digitale disponga dell'ingresso dedicato (**EXP** o **WIFI**) e che il controller sia alimentato da rete elettrica (fig.2)
2. Inserire nel verso corretto il modulo B74/BCONNECT. Non è necessario togliere la tensione di rete al controller digitale
3. Attendere qualche secondo per l'avvio automatico della connessione al controller e la generazione della rete hotspot Wi-Fi

5 Connessione di un dispositivo portatile al B74/BCONNECT (P2P)

Per dispositivo portatile si intendono tutti i PC, tablet o smartphone che abbiano un web browser disponibile all'utilizzo (**ATTENZIONE:** per web browser si intende il programma/APP utilizzato comunemente per la navigazione su Internet) (fig.3).

1. Verificare che nelle impostazioni del dispositivo portatile il **WI-FI** sia attivo
2. Tra le reti disponibili, selezionare la rete **ROGER-BCON-[MAC ADDRESS]**
3. Inserire la chiave **WPA** che è riportata sul retro del B74/BCONNECT
4. Una volta connesso all'Hotspot WiFi generato dal B74/BCONNECT, avviare il browser web ed inserire nella barra di navigazione l'indirizzo **IP 192.168.10.1**

6 Accesso all'area installatore del B74/BCONNECT

1. Collegarsi in **modalità P2P** al dispositivo B74/BCONNECT
2. Cliccare su **LOGIN** in basso a destra
3. Inserire la **password** di accesso. La **password di default** è: **bconn1234**
4. Benvenuti nell'area installatore

ATTENZIONE: per questioni di sicurezza è obbligatorio modificare la password alla prima occasione. Per modificare la password seguire le istruzioni al paragrafo 8.

7 Connessione del B74/BCONNECT alle reti esterne

1. Collegarsi in **modalità P2P** al dispositivo B74/BCONNECT
2. Accedere all'area installatore
3. Accedere a **CONFIGURAZIONE B-CONNECT**
4. Premere **"Scansione reti"**
5. Selezionare rete WiFi desiderata ed inserire relativa password
6. Verificare l'avvenuta connessione e l'accensione del **LED** verde sul dispositivo B74/BCONNECT

8 Cambio PASSWORD del dispositivo B74/BCONNECT

1. Cliccare su **"LOGIN"** in basso a destra della schermata iniziale. **ATTENZIONE:** se appare la scritta "Logout", cliccare "Logout". Così facendo apparirà la scritta "Login" e potrete cliccare su "Login"
2. Cliccare su "cambia password"
3. Compilare tutti i campi richiesti
4. Cliccare "Conferma"

9 Recupero PASSWORD

1. Cliccare su **"LOGIN"** in basso a destra della schermata iniziale. **ATTENZIONE:** se appare la scritta "Logout", cliccare "Logout". Così facendo apparirà la scritta "Login" e potrete cliccare su "Login"
2. Cliccare su "cambia password"

3. Cliccare su "password dimenticata?"
4. Rispondere alle domande di sicurezza
5. Cliccare "Conferma"

10 Funzione telecomando

Una volta connessi al dispositivo B74/BCONNECT ed inserito l'indirizzo IP 192.168.10.1 all'interno di un web browser, la pagina che verrà visualizzata sarà quella del "telecomando".

La funzione telecomando consente di poter aprire e chiudere l'automazione sia in modalità pedonale che passo carraio. Inoltre, consente di poter gestire e visualizzare lo stato dell'automazione per singola o doppia anta (in apertura, aperta, in chiusura, chiusa) e di verificare se l'automazione sia alimentata dalla rete primaria domestica oppure dalla batteria di backup.

11 Procedura di RESET temporaneo del device B74/BCONNECT

La procedura di RESET temporaneo consente di riavviare il dispositivo B74/BCONNECT momentaneamente.

ATTENZIONE: l'operazione di RESET temporaneo disattiva l'hotspot Wi-Fi del dispositivo B74/BCONNECT, per poi riavviarlo in automatico.

Il vostro dispositivo portatile, connesso al B74/BCONNECT, perderà la comunicazione temporaneamente. Quest'ultima verrà ripristinata non appena l'hotspot Wi-Fi sarà nuovamente disponibile e la pagina del proprio browser verrà aggiornata.

Nel caso in cui la riconnessione non dovesse avvenire o l'aggiornamento della pagina dovesse fallire, eseguire nuovamente le istruzioni al paragrafo 5, per la connessione P2P.

12 Abilitazione movimento in emergenza

Il movimento in emergenza consente all'automazione di potersi aprire e chiudere anche nel caso in cui sia attivo un errore agli ingressi sicurezza. L'abilitazione del movimento in emergenza è attivabile dall'area installatore e consente di attivare il movimento in emergenza residenziale o il movimento in emergenza condominiale.

Il movimento in emergenza, quando attivo, imposta la funzione uomo-presente, riduce la velocità dell'automazione sia in apertura che in chiusura, aumenta la sensibilità di rilevazione degli ostacoli lungo la corsa dell'automazione e modifica il lampeggio per notificare lo stato di manovra in emergenza. Inoltre, lo stato di manovra di emergenza viene riportato anche dal display del controller digitale.

In caso di movimento in emergenza residenziale, il controller digitale visualizzerà il messaggio L-ES. Nel caso di movimento in emergenza condominiale, il controller digitale visualizzerà L-EM.

L-ES	Movimento in emergenza residenziale: il movimento dell'automazione seguirà un ciclo definito (Chiuso - Apertura - Aperto - Chiusura - Chiuso). Esclude tutte le modalità Passo-Passo, Pedonale e Condominiale.
L-EM	Movimento in emergenza condominiale: il movimento dell'automazione seguirà un ciclo definito (Chiuso - Apertura - Aperto). Esclude tutte le modalità Passo-Passo, Pedonale, Condominiale ed esclude la possibilità di chiudere l'automazione.

13 Gestione password controller digitale da dispositivo B74/BCONNECT

L'installatore ha la possibilità di poter bloccare o sbloccare il controller digitale attraverso l'impostazione di una password. La password del controller digitale può essere impostata e rimossa tramite il dispositivo B74/BCONNECT, sia in connessione P2P sia attraverso la connessione CLOUD.

Per attivare la password del controller digitale:

1. Accedere all'area installatore
2. Accedere al menu **"Centro di Controllo"**
3. Accedere alla **"Gestione password controller"**
4. Inserire nei campi dedicati la password numerica desiderata
5. Premere **"Salva password"**

ATTENZIONE: nel momento in cui la password è attiva, l'installatore viene avvisato nella pagina principale dell'area installatore del dispositivo dell'avvenuta attivazione. Dopo l'avvenuta attivazione, l'installatore ha la possibilità di visualizzare i parametri ma non può modificarne i valori. Per poter nuovamente modificare i valori dei parametri, l'installatore deve sbloccare la centrale con la password impostata.

Per sbloccare il controller digitale:

1. Accedere all'area installatore
2. Accedere al menu **"Centro di Controllo"**
3. Accedere alla **"Gestione password controller"**
4. Inserire la password impostata nei parametri dedicati
5. Cliccare su **SBLOCCA CENTRALE** e attendere che il pulsante diventi verde

14 Aggiornamento del firmware dei controller digitali

14.1 Aggiornamento via P2P

Gli aggiornamenti firmware dei controller digitali possono essere eseguiti direttamente dal dispositivo B74/BCONNECT. Per aggiornare il firmware del controller digitale:

1. Accedere all'area B2B Roger Technology (www.rogertechnology.it/it/b2b-2) con un dispositivo portatile a scelta
2. Accedere all'area B-CONNECT
3. Accedere al pannello **"Aggiornamento centrale"**
4. Individuare il corretto aggiornamento firmware da scaricare e verificare la compatibilità dell'aggiornamento con il controller che si vuole aggiornare
5. Scaricare sul proprio dispositivo portatile il file per l'aggiornamento firmware. **ATTENZIONE:** verificare sempre che l'estensione del file che state caricando sia **".chx"**
6. Collegare il dispositivo B74/BCONNECT al controller digitale che si desidera aggiornare
7. Connettere il proprio dispositivo portatile in modalità P2P al B74/BCONNECT
8. Accedere all'area installatore del dispositivo B74/BCONNECT
9. Premere su **AGGIORNAMENTO CENTRALE**
10. Premere sul tasto **"Scegli file"** e cercare il file di aggiornamento **".chx"** che si vuole

caricare. Una volta selezionato, per eseguire il trasferimento al B74/BCONNECT premere il tasto "Invia". **ATTENZIONE:** questo passaggio carica il file ".chx" di aggiornamento sulla memoria del dispositivo B74/BCONNECT non sul controller digitale. Nel caso in cui fossero presenti altri file ".chx" sulla memoria del B74/BCONNECT assicurarsi che ci sia sufficiente memoria. In caso contrario eliminare dei file ".chx" presenti nella memoria ed eseguire nuovamente la procedura di caricamento.

- Dal menù a tendina è possibile selezionare il file di aggiornamento ".chx" che si desidera trasferire ed installare sul controller digitale. **ATTENZIONE:** prima di procedere con l'aggiornamento, verificare tutti i dati e la compatibilità del file di aggiornamento e il controller digitale che si desidera aggiornare.
- Selezionato il file di aggiornamento corretto dal menù a tendina premere "Aggiorna centrale". Dopo aver avviato l'aggiornamento del controller digitale, il controller digitale non sarà disponibile all'uso.
- Al termine dell'aggiornamento un messaggio confermerà l'avvenuto aggiornamento del controller digitale. **ATTENZIONE:** il controller digitale si riavvierà. Durante il riavvio il controller digitale non sarà disponibile all'uso.

15 Aggiornamento del firmware del dispositivo B74/BCONNECT

È possibile aggiornare la versione firmware del dispositivo B74/BCONNECT.

NOTA: il dispositivo B74/BCONNECT, deve essere collegato ad una rete internet esterna (paragrafo 7) per effettuare l'aggiornamento firmware.

- Accedere al dispositivo B74/BCONNECT in modalità P2P
- Accedere all'area installatore
- Premere su "Configurazione B-CONNECT"
- NOTA: per verificare la presenza di un aggiornamento, il dispositivo B74/BCONNECT deve essere connesso ad una rete esterna con accesso ad internet per almeno 60 secondi
- Se nella sezione "Aggiornamento B-Connect" è riportata una "Versione aggiornabile", cliccare sul tasto "Aggiorna".
- Attendere il completamento della procedura di aggiornamento
- Se l'aggiornamento è andato a buon fine, il dispositivo si riavvierà in automatico con la versione firmware più recente installata. In caso contrario, un messaggio pop-up vi notificherà del fallimento dell'aggiornamento

ATTENZIONE: al termine dell'operazione di aggiornamento il dispositivo B74/BCONNECT effettuerà un riavvio. Potrebbe essere necessario aggiornare la pagina del proprio browser o eseguire nuovamente la connessione al dispositivo B74/BCONNECT

16 Segnalazione anomalie

- Password di rete non riconosciuta: si consiglia di inserire nuovamente la password di rete WI-FI (WPA-KEY).
- Time-Out caricamento pagina: potrebbe verificarsi un caricamento incompleto della pagina se questa dovesse essere caricata o aggiornata molteplici volte in un arco di tempo breve. In questi casi, eliminare la cronologia e la cache del dispositivo portatile in uso. Una volta effettuate queste due operazioni, accedere nuovamente al dispositivo B74/BCONNECT.

17 Smaltimento



Il prodotto deve essere disinstallato sempre da personale tecnico qualificato utilizzando le procedure idonee alla corretta rimozione del prodotto. Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali, alcuni possono essere riciclati altri devono essere smaltiti attraverso sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti locali per questa categoria di prodotto. È vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici.

Eseguire la "raccolta separata" per lo smaltimento secondo i metodi previsti dai regolamenti locali; oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

Regolamenti locali possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto. Attenzione! Alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose, se disperse potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente e sulla salute umana.

18 Dichiarazione di Conformità

Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore:

Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV)

DICHIARA che l'apparecchiatura descritta in appresso:

Descrizione: Modulo WI-FI B74/BCONNECT

Modello: B74/BCONNECT

È conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti direttive:

- 2014/53/UE Direttiva RED;
- 2011/65/UE Direttiva RoHS;
- 2015/863/UE Direttiva RoHS 3

E che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche di seguito indicate:

- EN 300 220-1 V3.1.1;
- EN 300 220-2 V3.2.1;
- EN 301 489-1 V2.2.3;
- EN IEC 62368-1:2020

EN 62368-1:2020

Luogo: Mogliano V.to

Data: 30/09/2020

Firma

1 WARNINGS

This installation manual is intended for qualified personnel only. ROGER TECHNOLOGY cannot be held responsible for any damage or injury due to improper use or any use other than the intended usage indicated in this manual. Before beginning the installation, make sure the product is in perfect condition: if in any doubt, do not use it; contact professionally qualified personnel only.

ATTENTION! The installer must set a security password on the control board used. All with the aim of preventing accidental or voluntary changes to the parameters of the digital controllers, which can compromise the correct functioning of the automation and its safety settings.

2 Technical specifications

MODEL	B74/BCONNECT
POWER SUPPLY	5V DC
ABSORPTION	80 mA
OPERATING TEMPERATURE	⚡ -20°C ⚡ +55°C
CODING	WPA/WPA2/WEP/TKIP/AES
WI-FI MODULATION	WI-FI 802.11 b/g/n
CARRIER FREQUENCY	2412MHz - 2484MHz
PRODUCT DIMENSIONS in mm	14 x 43 x 34
PACKAGED PRODUCT WEIGHT (kg)	0,02

3 Description of the B74/BCONNECT module

The B74/BCONNECT Wi-Fi module is a device for programming and managing Roger Technology digital controllers (B70/1DC - B70/1DCHP - B70/1T - BT70/1THP - B70/2ML - EDGE1 - CTRL - F70/IPU36) by means of a connection to the Wi-Fi hotspot created by the B74/BCONNECT device and the web interface (fig.1).

4 Connecting the B74/BCONNECT to BRUSHLESS digital controllers

ATTENTION: the B74/BCONNECT module can **only** be connected to Roger Technology digital controllers (B70/1DC - B70/1DCHP - B70/1T - BT70/1THP - B70/2ML - EDGE1 - CTRL - F70/IPU36).

- Check that the digital controller has a dedicated input (**EXP** or **WIFI**) (fig.2).
- Insert the B74/BCONNECT module in the right direction. It is not necessary to disconnect the digital controller from the mains supply to do this.
- Wait a few seconds after the automatic start-up of the connection to the controller and the generation of the Wi-Fi hotspot network.

5 Connecting a portable device to the B74/BCONNECT (P2P)

"Portable device" means any PC, tablet or smartphone on which a web browser is available (**ATTENTION:** "web browser" means the program/app generally used to surf the Internet) (fig.3).

- Check the settings of the portable device to make sure the **WI-FI** is active
- From the list of networks available, select **ROGER-BCON-[MAC ADDRESS]**
- Enter the **WPA** key that is on the back of the B74/BCONNECT
- After connecting to the Wi-Fi hotspot generated by the B74/BCONNECT, launch the web browser and enter the **IP address 192.168.10.1** in the navigation bar

6 Accessing the installer area of the B74/BCONNECT

- Connect to the B74/BCONNECT device in **P2P mode**
- Click on **LOGIN** at the bottom right
- Enter the login **password**. The **default password** is: **bconn1234**
- Welcome to the installer area

WARNING: for safety reasons it is compulsory to change the password at the first opportunity. To change the password, follow the instructions in paragraph 8.

7 Connecting the B74/BCONNECT to external networks

- Connect to the B74/BCONNECT device in **P2P mode**
- Go to the installer area
- Access **B-CONNECT CONFIGURATION**
- Press "**Network scanning**"
- Select the required Wi-Fi network and enter the relative password
- Check the connection has effectively been made and that the green **LED** lights up on the B74/BCONNECT device

8 Change PASSWORD of the B74/BCONNECT device

- Click on "**LOGIN**" at the bottom right of the home screen. **ATTENTION:** if "Logout" appears, click on "Logout". Then "Login" will appear and you can click on "Login".
- Click on "change password"
- Fill in all required fields
- Click on "Confirm"

9 Recover PASSWORD

- Click on "**LOGIN**" at the bottom right of the initial screen. **ATTENTION:** if the words "Logout" appear, click "Logout". The words "Login" will then appear and you can click on "Login".
- Click on "change password"
- Click on "forgot your password?"
- Answer the security questions
- Click on "Confirm"

10 Remote control function

Once connected to the B74/BCONNECT device and entered the IP address 192.168.10.1 into a web browser, the page that will be displayed will be the 'remote control' page. The remote control function allows you to open and close the automation in both pedestrian and driveway modes. It also makes it possible to manage and display the status of the automation for single or double leaf (opening, open, closing, closed) and to check whether the automation is powered by the primary domestic network or by the backup battery.

11 Temporary RESET of the B74/BCONNECT device

The temporary RESET procedure allows the B74/BCONNECT device to be momentarily restarted.

WARNING: the temporary RESET deactivates the Wi-Fi hotspot of the B74/BCONNECT device, then restarts it automatically.

Communication on the portable device connected to the B74/BCONNECT will be temporarily lost, but will be restored as soon as the Wi-Fi hotspot is available again. The latter will be restored as soon as the Wi-Fi hotspot is available again and your browser page is updated.

Once it has been restored, refresh the web browser page.

If the reconnection is not made or the page refresh fails, follow the instructions in paragraph 5 again for the P2P connection.

12 Enabling emergency movements

An emergency movement allows the automation to open and close even when there is an active error on the safety inputs.

Emergency movement enable can be activated from the installer area and enables residential emergency movement or condominium emergency movement.

When the emergency movement is active, it sets the "man present" function, reduces the automation speed (both opening and closure), increases the sensibility of detection of objects along the automation stroke, and modifies the flashing mode to indicate the emergency movement condition. In addition, the emergency movement condition is shown on the digital controller display.

In case of residential emergency movement, the digital controller will display the message L-ES. In the case of condominium emergency movement, the digital controller will display L-EM.

L-ES	Residential emergency movement: the movement of the automation follows a precise cycle (Closed – Opening – Open – Closing – Closed). It excludes step, pedestrian and condominium modes.
L-EM	Condominium emergency movement: the movement of the automation follows a precise cycle (Closed – Opening – Open). It excludes step, pedestrian and condominium modes, along with the possibility to close the automation.

13 Managing the digital controller password via the B74/BCONNECT device

The installer can lock or unlock the digital controller by setting a password. This password can be set or eliminated via the B74/BCONNECT device in both P2P and CLOUD mode.

To activate the digital controller password:

1. Go to the installer area
2. Go to the "Control centre" menu
3. Go to "Controller password manager"
4. Enter the desired numeric password in the dedicated fields
5. Press "Save password"

ATTENTION: when the password is active, the installer will be informed of the fact via the main page of the installer area of the device. Following activation, the installer can view the parameters but cannot change their values. In order to be able to alter the values, the installer must unlock the control unit using the password set.

To unlock the digital controller:

1. Go to the installer area
2. Go to the "Control centre" menu
3. Go to "Controller password manager"
4. Enter the password set in the dedicated parameters
5. Press **UNLOCK CONTROL UNIT** and wait for the button to turn green

14 Updating the firmware of the digital controllers

14.1 Updating via the CLOUD

The digital controller firmware can be updated directly from the B74/BCONNECT device. To do this:

1. Go to the Roger Technology B2B area (www.rogertechnology.it/it/b2b-2) with a portable device of your choice
2. Go to the B-CONNECT area
3. Go to the "Control unit update" panel
4. Identify the correct firmware update to be downloaded and check it is compatible with the controller you want to update
5. Download the firmware update file onto your portable device. **ATTENTION:** always make sure the extension of the file you are downloading is ".chx"
6. Select the installation for which you want to update the digital controller
7. Connect your portable device in P2P mode to the B74/BCONNECT
8. Go to the installer area of the B74/BCONNECT device selected
9. Press **CONTROL UNIT UPDATE**
10. Press the "Choose the file" button and search for the ".chx" update file you wish to upload. Once selected, press the "Send" button to perform the transfer to the B74/BCONNECT. **ATTENTION:** this step will upload the update ".chx" file to the memory of the B74/BCONNECT device not to the digital controller. In case there are other ".chx" files in the memory of the B74/BCONNECT make sure that there is enough memory. Otherwise delete the ".chx" files in the memory and run the upload procedure again.
11. From the drop-down menu you can select the ".chx" update file you wish to transfer and install on the digital controller. **ATTENTION:** before proceeding with the

update, check all data and compatibility of the update file and the digital controller you wish to update.

12. Once you have selected the correct update file from the drop-down menu, press "Update control unit". After starting the digital controller update, the digital controller will not be available for use.
13. When the update is complete, a message will confirm that the digital controller has been successfully updated. **ATTENTION:** the digital controller will restart. During the restart, the digital controller will not be available for use.

15 Updating the firmware of the B74/BCONNECT device

The firmware version of the B74/BCONNECT device can be updated.

NOTE: the B74/BCONNECT device must be connected to an external internet network (par. 7) to carry out the firmware update.

1. Access the B74/BCONNECT device in P2P mode
2. Go to the installer area
3. Press "B-CONNECT configuration"
4. NOTE: to check for an update, the B74/BCONNECT device must be connected to an external network with internet access for at least 60 seconds
5. If an "Update version to" is listed in the "B-Connect Update" section, click on the "Update" button
6. Wait for the update procedure to complete
7. If the update is successfully completed, the device will restart automatically with the most recent firmware version installed. Otherwise, a pop-up message informs the user that the update has failed

ATTENTION: after the update operation is finished the B74/BCONNECT device will reboot. You may need to refresh your browser page or connect to the B74/BCONNECT device again.

16 Error alert

- Network password not recognised: you are advised to enter the Wi-Fi network password (WPA-KEY) again.
- Time-Out page loading: an incomplete page loading may occur if the page is loaded or updated multiple times within a short period of time. In such cases, clear the history and cache of the mobile device in use. Once these two operations have been carried out, log in again to the B74/BCONNECT device.

17 Disposal



This product may only be uninstalled by qualified technical personnel, following suitable procedures for removing the product correctly and safely. This product consists of numerous different materials. Some of these materials may be recycled, while others must be disposed of correctly at the specific recycling or waste management facilities indicated by local legislation applicable for this category of product. Do not dispose of this product as domestic refuse. Observe local legislation for differentiated refuse collection, or hand the product over to the vendor when purchasing an equivalent new product.

Local legislation may envisage severe fines for the incorrect disposal of this product. Warning! Some parts of this product may contain substances that are harmful to the environment or dangerous and which may cause damage to the environment or health risks if disposed of incorrectly.

18 Declaration CE of Conformity

The undersigned, representing the following manufacturer:

Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV)

DECLARES that the equipment described below:

Description: B74/BCONNECT WI-FI Module

Model: B74/BCONNECT

Is in conformity with the legislative provisions that transpose the following directives:

- 2014/53/UE Directive RED;
- 2011/65/UE Directive RoHS;
- 2015/863/UE Directive RoHS 3

And has been designed and manufactured to meet all the following standards or technical specifications:

- EN 300 220-1 V3.1.1;
- EN 300 220-2 V3.2.1;
- EN 301 489-1 V2.2.3;
- EN IEC 62368-1:2020

EN 62368-1:2020

Place: Mogliano V.to

Date: 30/09/2020

Signature

1 WARNHINWEISE

Das vorliegende Installationshandbuch ist ausschließlich für Fachpersonal bestimmt. ROGER TECHNOLOGY lehnt jede Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen oder nicht bestimmungsgemäßen, den Angaben dieses Handbuchs nicht entsprechenden Gebrauch verursacht werden, ab. Vor Beginn der Montage ist der einwandfreie Zustand des Produkts zu überprüfen: Benutzen Sie das Produkt im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich ausschließlich an qualifiziertes Fachpersonal.

ACHTUNG! Der Installateur muss in der verwendeten Steuerkarte ein Sicherheitspasswort festlegen.

Alles mit dem Ziel, versehentliche oder freiwillige Änderungen der Parameter der digitalen Steuerungen zu verhindern, die die korrekte Funktion der Automatisierung und ihrer Sicherheitseinstellungen beeinträchtigen können.

2 Technische Daten

MODELL	B74/BCONNECT
STROMVERSORGUNG	5V DC
ABSORPTION	80 mA
BETRIEBSTEMPERATUR	⚡ -20°C ⚡ +55°C
KODIERUNG	WPA/WPA2/WEP/TKIP/AES
MODULATION	Wi-Fi 802.11 b/g/n
TRÄGERFREQÜENZ	2412MHz - 2484MHz
PRODUKTABMESSUNGEN IN mm	14 x 43 x 34
GEWICHT DES VERPACKTEN PRODUKTS (kg)	0,02

3 Modul Beschreibung B74/BCONNECT

Das B74/BCONNECT Wi-Fi Modul ist ein Gerät, das die Programmierung und Verwaltung von Roger Technology's digitalen Steuergeräten (B70/1DC – B70/1DCHP – B70/1T – BT70/1THP – B70/2ML – EDGE1 – CTRL – F70/IPU36), ermöglicht, über eine Verbindung mit dem Wi-Fi Hotspot, der durch das B74/BCONNECT Gerät und das WEB Interface erstellt wird. (Abb.1).

4 Anschluss des B74/BCONNECT an BRUSHLESS Digitalsteuerungen

ACHTUNG: das B74/BCONNECT Modul kann **nur** an Roger Technology Digitalsteuerungen (B70/1DC – B70/1DCHP – B70/1T – BT70/1THP – B70/2ML – EDGE1 – CTRL – F70/IPU36) angeschlossen werden.

1. Vergewissern Sie sich, dass der Digitalregler über den entsprechenden Eingang (**EXP** oder **WIFI**) verfügt und dass der Regler an das Stromnetz angeschlossen ist (Abb.2).
2. Setzen Sie das Modul B74/BCONNECT in der richtigen Richtung ein. Es ist nicht notwendig, den Digitalregler vom Stromnetz zu trennen.
3. Warten Sie ein paar Sekunden, bis die Verbindung zum Regler automatisch hergestellt und das Wi-Fi-Hotspot-Netz aufgebaut ist.

5 Anschließen eines tragbaren Geräts an das (P2P)

Mit tragbarem Gerät meinen wir alle PCs, Tablets oder Smartphones, die über einen Webbrowser zur Nutzung verfügen (ACHTUNG: Mit Webbrowser ist das Programm/ die APP gemeint, das üblicherweise zum Surfen im Internet verwendet wird) (Abb. 3).

1. Überprüfen Sie, ob **Wi-Fi** in den Einstellungen des tragbaren Geräts aktiv ist
2. Wählen Sie aus den verfügbaren Netzwerken das Netzwerk **ROGER-BCON-[MAC ADDRESS]** aus
3. Geben Sie den **WPA**-Schlüssel ein, den Sie auf der Rückseite des B74/BCONNECT finden
4. Sobald Sie mit dem vom B74/BCONNECT generierten Wi-Fi-Hotspot verbunden sind, starten Sie den Webbrowser und geben Sie die **IP-Adresse 192.168.10.1** in die Navigationsleiste ein

6 Zugriff auf den B74/BCONNECT-Installationsbereich

1. Stellen Sie im **P2P-Modus** eine Verbindung zum B74/BCONNECT-Gerät her
2. Klicken Sie unten rechts auf **ANMELDUNG**
3. Geben Sie Ihr **Passwort** ein. Das **Standardpasswort** lautet: **bconn1234**
4. Willkommen im Installateurbereich

ACHTUNG: aus Sicherheitsgründen es ist zwingend erforderlich, Ihr Passwort bei der ersten Gelegenheit zu ändern. Um das Passwort zu ändern, befolgen Sie die Anweisungen in Abschnitt 8.

7 Anbindung des B74/BCONNECT an externe Netzwerke

1. Stellen Sie im **P2P-Modus** eine Verbindung zum B74/BCONNECT-Gerät her
2. Greifen Sie auf den Installationsbereich zu
3. Rufen Sie die **KONFIGURATION B-CONNECT** auf
4. Drücken Sie „**Netzwerk-Scan**“
5. Wählen Sie das gewünschte WLAN-Netzwerk aus und geben Sie das entsprechende Passwort ein
6. Überprüfen Sie, ob die Verbindung hergestellt wurde und die grüne **LED** am B74/BCONNECT-Gerät leuchtet

8 PASSWORT des B74/BCONNECT-Geräts ändern

1. Klicken Sie unten rechts auf dem Startbildschirm auf **"Anmeldung"**. **ACHTUNG:** wenn "Abmeldung" erscheint, klicken Sie auf "Abmeldung". Dann erscheint "Anmeldung" und Sie können auf "Anmeldung" klicken.
2. Klicken Sie auf "Passwort ändern"
3. Füllen Sie alle erforderlichen Felder aus
4. Klicken Sie auf "Bestätigen"

9 PASSWORT abrufen

1. Klicken Sie unten rechts auf dem Startbildschirm auf **"Anmeldung"**. **ACHTUNG:** wenn "Abmeldung" erscheint, klicken Sie auf "Abmeldung". Dann erscheint "Anmeldung" und Sie können auf "Anmeldung" klicken.
2. Klicken Sie auf "Passwort ändern"
3. Klicken Sie auf "Passwort vergessen?"
4. Beantworten Sie die Sicherheitsfragen
5. Klicken Sie auf "Bestätigen".

10 Functie afstandsbediening

Sobald Sie mit dem B74/BCONNECT-Gerät verbunden sind und die IP-Adresse 192.168.10.1 in einen Webbrowser eingegeben haben, wird die Seite "Fernsteuerung" angezeigt.

Mit der Fernsteuerungsfunktion können Sie die Automatisierung sowohl im Fußgänger- als auch im Fahrbahnmodus öffnen und schließen. Sie ermöglicht auch die Verwaltung und Anzeige des Zustands des Antriebs für einen oder zwei Flügel (Öffnen, Öffnen, Schließen, Schließen) und die Überprüfung, ob der Antrieb über das primäre Hausnetz oder über die Pufferbatterie versorgt wird.

11 B74/BCONNECT-Gerät Temporärer RESET-Vorgang

Das temporäre RESET-Verfahren ermöglicht einen kurzzeitigen Neustart des B74/BCONNECT Geräts.

ACHTUNG: der temporäre RESET-Vorgang deaktiviert den Wi-Fi-Hotspot des B74/BCONNECT-Geräts und startet es dann automatisch neu.

Ihr mobiles Gerät, das mit dem B74/BCONNECT verbunden ist, verliert vorübergehend die Kommunikation. Diese wird wiederhergestellt, sobald der Wi-Fi-Hotspot wieder verfügbar ist und Ihre Browser-Seite aktualisiert wird.

Sollte die Wiederherstellung der Verbindung oder die Aktualisierung der Seite fehlschlagen, führen Sie die Anweisungen in Abschnitt 5 für die P2P-Verbindung erneut aus.

12 Freigabe der Notfahrt

Die Notfahrt ermöglicht das Öffnen und Schließen der Automatisierung, auch wenn ein Fehler an den Sicherheitseingängen aktiv ist.

Die Freigabe der Notbewegung kann vom Installateurbereich aus aktiviert werden und ermöglicht die Notbewegung für Wohngebäude oder Eigentumswohnungen.

Wenn die Notbewegung aktiviert ist, stellt sie die Anwesenheitsfunktion ein, reduziert die Geschwindigkeit des Antriebs sowohl beim Öffnen als auch beim Schließen, erhöht die Empfindlichkeit der Hinderniserkennung entlang des Hubs des Antriebs und modifiziert das Blinken, um den Zustand der Notbewegung anzuzeigen. Darüber hinaus wird der Status der Notbewegung auch auf dem digitalen Display der Steuerung angezeigt.

Bei einer Wohnungsnotfahrt zeigt die Digitalzentrale die Meldung L-ES an. Bei einer Wohnungsnotfahrt zeigt der digitale Regler L-EM an.

L-ES	Wohnungsnotfahrt: die Bewegung der Automation folgt einem definierten Zyklus (Schließen - Öffnen - Schließen - Schließen). Ausgeschlossen sind alle Stufen-, Fußgänger- und Eigentumswohnungsmodi.
L-EM	Wohnungsnotfahrt: die Bewegung der Automation folgt einem definierten Zyklus (Geschlossen - Öffnen - Geschlossen - Öffnen). Schließt alle Schritt-, Fußgänger- und Eigentumswohnungsmodi aus und schließt die Möglichkeit aus, die Automatisierung zu schließen.

13 Passwortverwaltung für den digitalen Regler vom B74/BCONNECT-Gerät aus

Der Installateur hat die Möglichkeit, den Digitalregler durch Setzen eines Passworts zu sperren oder zu entsperren. Das Passwort des Digitalreglers kann über das B74/BCONNECT-Gerät gesetzt und entfernt werden, entweder in der P2P-Verbindung oder über die CLOUD-Verbindung.

So aktivieren Sie das Passwort für den Digitalregler:

1. Loggen Sie sich in den Installateurbereich ein
2. Öffnen Sie das Menü **"Kontrollzentrum"**
3. Zugang zum Menü **"Passwortmanagement Regler"**
4. Geben Sie das gewünschte numerische Passwort in die entsprechenden Felder ein
5. Drücken Sie **"Passwort Speichern"**

ACHTUNG: wenn das Passwort aktiviert ist, wird der Installateur auf der Hauptseite des Installateurbereichs des Geräts über die erfolgreiche Aktivierung informiert. Nach erfolgreicher Aktivierung kann der Installateur die Parameter einsehen, aber nicht deren Werte ändern. Um die Parameterwerte wieder ändern zu können, muss der Installateur das Steuergerät mit dem eingestellten Passwort freischalten.

1. So entsperren Sie das digitale Steuergerät
2. Zugang zum Installateurbereich
3. Rufen Sie das Menü **"Kontrollzentrum"** auf
4. Zugang zum Menü **"Passwortmanagement Regler"**
5. Geben Sie das in den entsprechenden Parametern festgelegte Passwort ein
6. Klicken Sie auf **STEUERGERÄT ENTSPERREN** und warten Sie, bis die Schaltfläche grün wird.

14 Aktualisierung der Firmware von Digitalreglern

14.1 Aktualisierung über P2P

Firmware-Updates von digitalen Reglern können direkt vom B74/BCONNECT-Gerät aus durchgeführt werden. Um die Firmware des digitalen Controllers zu aktualisieren:

1. Greifen Sie mit einem Handheld-Gerät Ihrer Wahl auf den B2B Roger Technology Bereich (www.rogertechnology.it/it/b2b-2) zu
2. Öffnen Sie den B-CONNECT Bereich
3. Rufen Sie das Panel **"Steuergerät-Aktualisierung"** auf
4. Suchen Sie das richtige Firmware-Update zum Herunterladen und überprüfen Sie die Kompatibilität des Updates mit dem Controller, den Sie aktualisieren möchten
5. Laden Sie die Firmware-Update-Datei auf Ihr tragbares Gerät herunter. **ACHTUNG:** achten Sie immer darauf, dass die Dateierweiterung der Datei, die Sie hochladen, **".chx"** lautet

- Verbinden Sie das B74/BCONNECT-Gerät mit dem digitalen Steuergerät, das Sie aktualisieren möchten
- Verbinden Sie Ihr mobiles Gerät im P2P-Modus mit dem B74/BCONNECT
- Betreten Sie den Installateurbereich des B74/BCONNECT Geräts
- Drücken Sie auf **STEUERGERÄT-AKTUALISIERUNG**
- Drücken Sie die Schaltfläche **"Datei auswählen"** und suchen Sie die **".chx"**-Update-Datei, die Sie hochladen möchten. Drücken Sie nach der Auswahl die Schaltfläche **"Senden"**, um die Übertragung an das B74/BCONNECT durchzuführen. **ACHTUNG:** mit diesem Schritt wird die ".chx"-Update-Datei in den Speicher des B74/BCONNECT-Geräts hochgeladen, nicht in den Digitalregler. Falls sich andere ".chx"-Dateien im Speicher des B74/BCONNECT befinden, stellen Sie sicher, dass genügend Speicherplatz vorhanden ist. Andernfalls löschen Sie die ".chx"-Dateien im Speicher und führen Sie die Upload-Prozedur erneut durch.
- Aus dem Dropdown-Menü können Sie die ".chx"-Update-Datei auswählen, die Sie übertragen und auf dem Digitalregler installieren möchten. **ACHTUNG:** bevor Sie mit der Aktualisierung fortfahren, überprüfen Sie alle Daten und die Kompatibilität der Aktualisierungsdatei und des Digitalreglers, den Sie aktualisieren möchten.
- Sobald Sie die richtige Aktualisierungsdatei aus dem Dropdown-Menü ausgewählt haben, drücken Sie auf **"Steuergerät aktualisieren"**. Nach dem Start der Aktualisierung des Digitalreglers kann dieser nicht mehr verwendet werden.
- Wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist, wird in einer Meldung bestätigt, dass der Digitalregler erfolgreich aktualisiert wurde. **ACHTUNG:** der digitale Regler wird neu gestartet. Während des Neustarts kann der Digitalregler nicht verwendet werden.

15 B74/BCONNECT Geräte-Firmware-Update

Es ist möglich, die Firmware-Version des B74/BCONNECT Geräts zu aktualisieren. HINWEIS: Das B74/BCONNECT Gerät muss mit einem externen Internet-Netzwerk verbunden sein (Abschnitt 7), um das Firmware-Update durchzuführen.

- Zugriff auf das B74/BCONNECT Gerät im P2P-Modus
- Loggen Sie sich in den Installateurbereich ein
- Drücken Sie auf **"Konfiguration B-CONNECT"**
- HINWEIS: Um eine Aktualisierung zu prüfen, muss das B74/BCONNECT-Gerät mindestens 60 Sekunden lang mit einem externen Netzwerk mit Internetzugang verbunden sein
- Wenn im Abschnitt „Aktualisierung B-Connect“ eine „Aktualisierbare Version“ aufgeführt ist, klicken Sie auf die Schaltfläche „Aktualisieren“
- Warten Sie, bis der Aktualisierungsvorgang abgeschlossen ist
- Wenn die Aktualisierung erfolgreich ist, wird das Gerät automatisch neu gestartet und die neueste Firmware-Version installiert. Andernfalls werden Sie in einer Pop-up-Meldung über das Scheitern der Aktualisierung informiert

WARNUNG: am Ende des Aktualisierungsvorgangs wird das B74/BCONNECT-Gerät neu gestartet. Möglicherweise müssen Sie Ihre Browserseite aktualisieren oder sich erneut mit dem B74/BCONNECT Gerät verbinden.

16 Meldung von Fehlern

- Netzwerkpasswort nicht erkannt: Es wird empfohlen, das WI-FI-Netzwerkpasswort (WPA-KEY) erneut einzugeben.
- Time-Out beim Laden der Seite: Es kann zu einem unvollständigen Laden der Seite kommen, wenn die Seite innerhalb eines kurzen Zeitraums mehrmals geladen oder aktualisiert wird. Löschen Sie in solchen Fällen den Verlauf und den Cache des verwendeten mobilen Geräts. Nachdem diese beiden Vorgänge durchgeführt wurden, melden Sie sich erneut am B74/BCONNECT-Gerät an.

17 Entsorgung



Das Produkt muss immer von technisch qualifiziertem Personal mit den geeigneten Verfahren abgebaut werden. Dieses Produkt besteht aus verschiedenen Stoffen, von denen einige recycelt werden können. Informieren Sie sich über die Recycling- oder Entsorgungssysteme, die für diese Produktkategorie von den örtlich gültigen Vorschriften vorgesehen sind.

Es ist verboten, dieses Produkt zum Haushaltsmüll zu geben. Daher differenziert nach den Methoden entsorgen, die von den örtlich gültigen Verordnungen vorgesehen sind; oder das Produkt dem Verkäufer beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Produktes zurückgeben.

Örtliche Verordnungen können schwere Strafen im Falle der widerrechtlichen Entsorgung dieses Produkts vorsehen. Achtung! Bestimmte Teile des Produktes können Schadstoffe oder gefährliche Substanzen enthalten, die sich, falls sie in die Umwelt gelangen, schädlich auf die Umwelt und die Gesundheit der Menschen auswirken können.

18 UE-Konformitätserklärung

Der Unterzeichnende, in Vertretung des Herstellers:
Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV)

ERKLÄRT, dass das nachfolgend beschriebene Gerät:

Beschreibung: Modul WI-FI B74/BCONNECT

Modell: B74/BCONNECT

mit den gesetzlichen Bestimmungen übereinstimmt, die folgende Richtlinien umsetzen:

- 2014/53/UE Richtlinie RED;
- 2011/65/UE Richtlinie RoHS;
- 2015/863/UE Richtlinie RoHS 3

und dass alle im Folgenden aufgeführten Normen und/oder technischen Spezifikationen eingehalten wurden:

- EN 300 220-1 V3.1.1;
- EN 300 220-2 V3.2.1;
- EN 301 489-1 V2.2.3;
- EN IEC 62368-1:2020

EN 62368-1:2020

Ort: Mogliano V.to

Datum: 30/09/2020

Unterschrift

Riccardo Di

1 AVERTISSEMENT

Le présent manuel d'installation s'adresse uniquement au personnel qualifié. ROGER TECHNOLOGY décline toute responsabilité dérivant d'une utilisation impropre ou différente de celle pour laquelle l'installation est destinée et indiquée dans le présent manuel. Avant de commencer l'installation, contrôler l'état du produit : en cas de doute, ne pas utiliser le produit et consulter uniquement le personnel professionnellement qualifié.

ATTENTION! En outre, l'installateur est tenu de définir un mot de passe de sécurité sur la carte de contrôle utilisée.

Le tout dans le but d'éviter des modifications accidentelles ou volontaires des paramètres des contrôleurs numériques, qui pourraient compromettre le bon fonctionnement de l'automatisme et ses réglages de sécurité.

2 Caractéristiques techniques

MODÈLE	B74/BCONNECT
ALIMENTATION	5V DC
ABSORPTION	80 mA
TEMPÉRATURE DE SERVICE	⚡ -20°C ⚡ +55°C
CODAGE	WPA/WPA2/WEP/TKIP/AES
MODULATION	Wi-Fi 802.11 b/g/n
FRÉQUENCE PORTEUSE	2412MHz - 2484MHz
DIMENSIONS PRODUIT EN mm	14 x 43 x 34
POIDS PRODUIT EMBALLÉ (kg)	0,02

3 Description du module B74/BCONNECT

Le module Wi-Fi B74/BCONNECT est un dispositif qui permet la programmation et la gestion de contrôleur numérique Roger Technology (B70/1DC – B70/1DCHP – B70/1T – BT70/1THP – B70/2ML – EDGE1 – CTRL – F70/IPU36), par le biais de la connexion au hotspot Wi-Fi créé par le dispositif B74/BCONNECT et l'interface WEB. (Fig.1).

4 Connexion du B74/BCONNECT aux contrôleurs numériques BRUSHLESS

ATTENTION : le module B74/BCONNECT peut être connecté **uniquement** aux contrôleurs numériques Roger Technology (B70/1DC – B70/1DCHP – B70/1T – BT70/1THP – B70/2ML – EDGE1 – CTRL – F70/IPU36).

- Vérifier que le contrôleur numérique dispose de l'entrée dédiée (**EXP** ou **WIFI**) et que le contrôleur soit alimenté par le réseau électrique (fig.2).
- Insérer dans le bon sens le module B74/BCONNECT. Il n'est pas nécessaire de couper la tension du réseau au contrôleur numérique
- Attendre quelques secondes pour le démarrage automatique de la connexion au contrôleur et la génération du réseau Wi-Fi hotspot

5 Connexion d'un dispositif portable au B74/BCONNECT (P2P)

Par dispositif portable on entend tous les PC, tablettes ou smartphones qui disposent d'un navigateur web (**ATTENTION :** par navigateur web, on entend le programme/APP couramment utilisé pour la navigation sur Internet) (fig.3).

- Vérifier que la fonction **WI-FI** est active dans les paramètres du dispositif portable
- Parmi les réseaux disponibles, sélectionner le réseau **ROGER-BCON-[MAC ADDRESS]**
- Saisir la clé WPA qui se trouve au dos de la B74/BCONNECT
- Une fois connecté au Hotspot Wi-Fi généré par le B74/BCONNECT, démarrer le navigateur web et saisir l'adresse **IP 192.168.10.1** dans la barre de navigation

6 Accès à l'espace installateur du B74/BCONNECT

- Se connecter en **modalité P2P** au dispositif B74/BCONNECT
- Cliquer sur **CONNEXION** en bas à droite
- Saisir le **mot de passe** de connexion. Le **mot de passe** par défaut est : **bconn1234**
- Bienvenue dans l'espace installateur

ATTENTION : pour des raisons de sécurité, il est obligatoire de changer le mot de passe à la première occasion. Pour modifier le mot de passe, suivez les instructions du paragraphe 8.

7 Connexion du B74/BCONNECT aux réseaux externes

- Se connecter en modalité P2P au dispositif B74/BCONNECT
- Accéder à l'espace installateur
- Accéder à **CONFIGURATION DE B-CONNECT**
- Appuyer sur « **Recherche réseaux** »
- Sélectionner le réseau Wi-Fi souhaité et saisir le mot de passe relatif
- Vérifier la connexion effective et l'allumage de la **LED** verte sur le dispositif B74/BCONNECT

8 Modifier le MOT DE PASSE de l'appareil B74/BCONNECT

- Cliquez sur **"CONNEXION"** en bas à droite de l'écran d'accueil. **ATTENTION :** si "Déconnexion", cliquez sur "Déconnexion". Ensuite, "Connexion" apparaît et vous pouvez cliquer sur "Connexion".
- Cliquez sur "modifier le mot de passe"
- Remplissez tous les champs requis
- Cliquez sur "Confirmer"

9 Récupérer le MOT DE PASSE

- Cliquez sur **"CONNEXION"** en bas à droite de l'écran initial. **ATTENTION :** si les mots "Déconnexion", cliquez sur "Déconnexion". Les mots "Connexion" apparaîtront alors et vous pourrez cliquer sur "Connexion".

2. Cliquez sur "modifier le mot de passe"
3. Cliquez sur "mot de passe oublié ?".
4. Répondez aux questions de sécurité
5. Cliquez sur "Confirmer"

10 Fonction télécommande

Une fois connecté au dispositif B74/BCONNECT et après avoir entré l'adresse IP 192.168.10.1 dans un navigateur web, la page qui s'affiche est celle de la "commande à distance".

La fonction de télécommande permet d'ouvrir et de fermer l'automatisme aussi bien en mode piéton qu'en mode motorisé. Elle permet également de gérer et de visualiser l'état de l'automatisme à un ou deux vantaux (ouverture, ouvert, fermeture, fermé) et de vérifier si l'automatisme est alimenté par le réseau domestique primaire ou par la batterie de secours.

11 Procédure de RÉINITIALISATION temporaire du dispositif B74/BCONNECT

La procédure de RÉINITIALISATION temporaire permet de redémarrer momentanément le dispositif B74/BCONNECT.

ATTENTION: l'opération de RÉINITIALISATION temporaire désactive le hotspot Wi-Fi du dispositif B74/BCONNECT, puis le redémarre automatiquement.

Votre dispositif portable, connecté au B74/BCONNECT, perdra temporairement la communication. Cette dernière sera rétablie dès que le hotspot Wi-Fi sera à nouveau disponible et que la page de votre navigateur sera mise à jour.

Si la reconnexion échoue ou si le rafraîchissement de la page échoue, exécuter à nouveau les instructions du paragraphe 5, pour la connexion P2P.

12 Activation mouvement d'urgence

Le mouvement d'urgence permet à l'automatisme de s'ouvrir et de se fermer même si une erreur est active sur les entrées de sécurité.

L'activation du mouvement d'urgence se fait à partir de la zone d'installation et permet le mouvement d'urgence résidentiel ou le mouvement d'urgence de la copropriété.

Le mouvement d'urgence, lorsqu'il est actif, définit la fonction présence homme, réduit la vitesse de l'automatisme tant en ouverture qu'en fermeture, augmente la sensibilité de détection des obstacles le long de la course de l'automatisme et modifie le clignotement pour signaler l'état de manœuvre d'urgence. En outre, l'état de la manœuvre d'urgence est également reporté sur l'écran du contrôleur numérique.

En cas de mouvement d'urgence résidentiel, le contrôleur numérique affiche le message L-ES. Dans le cas d'un mouvement d'urgence en copropriété, le contrôleur numérique affichera le message L-EM.

L-ES	Mouvement d'urgence résidentielle : le mouvement de l'automatisme suivra un cycle défini (Fermé - Ouverture - Ouvert - Fermeture - Fermé). Il exclut toutes les modalités Pas-à-pas, Piéton et Copropriété.
L-EM	Mouvement en urgence copropriété : le mouvement de l'automatisme suivra un cycle défini (Fermé - Ouverture - Ouvert). Il exclut toutes les modalités Pas-à-pas, Piéton, Copropriété et exclut la possibilité de fermer l'automatisme.

13 Gestion du mot de passe du contrôleur numérique à partir du dispositif B74/BCONNECT

L'installateur a la possibilité de verrouiller ou de déverrouiller le contrôleur numérique en définissant un mot de passe. Le mot de passe du contrôleur numérique peut être défini et supprimé via le dispositif B74/BCONNECT, en connexion P2P ou en connexion CLOUD.

Pour activer le mot de passe du contrôleur numérique :

1. Accéder à l'espace installateur
2. Accéder au menu « **Centre de contrôle** »
3. Accéder à la « **Gestion des mots de passe contrôleur** »
4. Saisir le mot de passe numérique souhaité dans les champs prévus à cet effet
5. Appuyer sur « **Enregistrer mot de passe** »

ATTENTION: lorsque le mot de passe est activé, l'installateur est informé sur la page principale de l'espace installateur du dispositif de la réussite de l'activation. Après l'activation effective, l'installateur peut visualiser les paramètres mais ne peut pas en modifier les valeurs. Pour pouvoir modifier à nouveau les valeurs des paramètres, l'installateur doit déverrouiller la centrale avec le mot de passe défini.

Pour déverrouiller le contrôleur numérique :

1. Accéder à l'espace installateur
2. Accéder au menu « **Centre de contrôle** »
3. Accéder à la « **Gestion des mots de passe contrôleur** »
4. Saisir le mot de passe défini dans les paramètres dédiés
5. Cliquer sur **DÉVERROUILLER LA CENTRALE** et attendre que le bouton devienne vert

14 Mise à jour du firmware des contrôleurs numériques

14.1 Mise à jour via P2P

Les mises à jour du firmware des contrôleurs numériques peuvent être effectuées directement à partir du dispositif B74/BCONNECT. Pour mettre à jour le firmware du contrôleur numérique :

1. Accéder à l'espace B2B Roger Technology (www.rogertechnology.it/it/b2b-2) d'un appareil portable de votre choix
2. Accéder à l'espace B-CONNECT
3. Accéder au panneau « **Mise à jour centrale** »
4. Localiser la mise à jour correcte du firmware à télécharger et vérifier la compatibilité de la mise à jour avec le contrôleur que vous voulez mettre à jour
5. Télécharger le fichier de mise à jour du firmware sur votre dispositif portable.
ATTENTION : toujours vérifier que l'extension du fichier que vous téléchargez est « **.chx** »
6. Connecter le dispositif B74/BCONNECT au contrôleur numérique que vous souhaitez mettre à jour
7. Connecter le dispositif portable personnel en modalité P2P au B74/BCONNECT
8. Accéder à l'espace installateur du dispositif B74/BCONNECT

9. Appuyer sur **MISE À JOUR CENTRALE**

10. Appuyez sur le bouton "**Sélectionner le fichier**" et recherchez le fichier de mise à jour ".chx" que vous souhaitez télécharger. Une fois sélectionné, appuyez sur le bouton "**Envoyer**" pour effectuer le transfert vers la B74/BCONNECT. **ATTENTION :** cette étape permet de télécharger le fichier de mise à jour ".chx" dans la mémoire de l'appareil B74/BCONNECT et non dans le contrôleur numérique. Si d'autres fichiers ".chx" se trouvent dans la mémoire de la B74/BCONNECT, assurez-vous qu'il y a suffisamment de mémoire. Sinon, effacez les fichiers ".chx" de la mémoire et relancez la procédure de téléchargement.

11. Dans le menu déroulant, vous pouvez sélectionner le fichier de mise à jour ".chx" que vous souhaitez transférer et installer sur le contrôleur numérique. **ATTENTION :** avant de procéder à la mise à jour, vérifiez toutes les données et la compatibilité du fichier de mise à jour et du contrôleur numérique que vous souhaitez mettre à jour.

12. Après avoir sélectionné le bon fichier de mise à jour dans le menu déroulant, appuyez sur "**Mettre à jour la centrale**". Après avoir lancé la mise à jour du contrôleur numérique, le contrôleur numérique ne sera pas disponible.

13. Lorsque la mise à jour est terminée, un message confirme que le contrôleur numérique a été mis à jour avec succès. **ATTENTION :** le contrôleur numérique va redémarrer. Pendant le redémarrage, le contrôleur numérique ne pourra pas être utilisé.

15 Mise à jour du firmware du dispositif B74/BCONNECT

Il est possible de mettre à jour la version firmware du dispositif B74/BCONNECT.

REMARQUE : L'appareil B74/BCONNECT doit être connecté à un réseau Internet externe (section 7) pour effectuer la mise à jour du micrologiciel.

1. Accéder au dispositif B74/BCONNECT en modalité P2P
2. Accéder à l'espace installateur
3. Appuyer sur « **CONFIGURATION DE B-CONNECT** »
4. REMARQUE : pour vérifier la présence d'une mise à jour, l'appareil B74/BCONNECT doit être connecté à un réseau externe avec accès à Internet pendant au moins 60 secondes
5. Si une « Version pouvant être mise à jour » est répertoriée dans la section « Mise à jour de B-Connect », cliquez sur le bouton « Mettre à jour »
6. Attendez la fin de la procédure de mise à jour
7. Si la mise à jour a réussi, le dispositif redémarre automatiquement avec la dernière version de firmware installée. À défaut, un message contextuel vous informera de l'échec de la mise à jour

ATTENTION: a la fin de l'opération de mise à jour, l'appareil B74/BCONNECT redémarre. Il se peut que vous deviez rafraîchir la page de votre navigateur ou vous connecter à nouveau à l'appareil B74/BCONNECT

16 Signalisation des anomalies

- Mot de passe de réseau non reconnu : il est recommandé de saisir à nouveau le mot de passe du réseau Wi-Fi (WPA-KEY).
- Délai de chargement de la page : un chargement incomplet de la page peut se produire si la page est chargée ou actualisée plusieurs fois dans un court laps de temps. Dans ce cas, effacez l'historique et le cache de l'appareil mobile utilisé. Une fois ces deux opérations effectuées, connectez-vous à nouveau à l'appareil B74/BCONNECT.

17 Élimination



Le produit doit toujours être désinstallé par des techniciens qualifiés selon les procédures adaptées. Ce produit est constitué de différents types de matériaux, certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être triés à travers des systèmes de recyclage ou d'élimination prévus par les législations locales pour cette catégorie de produit. Il est interdit de jeter ce produit dans les déchets ménagers. Effectuer le "tri" pour l'élimination suivant les méthodes prévues par les législations locales ; ou ramener le produit au vendeur au moment de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

Des législations locales peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas d'élimination abusive de ce produit. Attention ! certaines parties du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses, si elles sont dispersées elles peuvent avoir des effets toxiques sur l'environnement et la santé.

18 Konformitätserklärung

Je soussigné, représentant du constructeur ci dessous:
Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV)

déclare que l'appareillage décrit :

Description : Module Wi-Fi B74/BCONNECT

Modèle: B74 /BCONNECT

est conforme aux dispositions législatives qui transposent les directives suivantes :

- 2014/53/UE Directive RED;
- 2011/65/UE Directive RoHS;
- 2015/863/UE Directive RoHS 3

et qu'ont été appliquées toutes les normes et/ou spécifications indiquées ci-après :

- EN 300 220-1 V3.1.1;
- EN 300 220-2 V3.2.1;
- EN 301 489-1 V2.2.3;
- EN IEC 62368-1:2020

EN 62368-1:2020

Lieu: Mogliano V.to

Date: 30/09/2020

Signature

Roger Di

1 ADVERTENCIAS

Este manual de instalación está dirigido exclusivamente a personal cualificado. ROGER TECHNOLOGY declina cualquier responsabilidad resultante de un uso inoportuno o distinto al que se ha destinado e indicado en el presente manual. Antes de empezar la instalación, compruebe que el producto se encuentra en perfectas condiciones: en caso de duda, no utilice el producto y consulte solo a personal profesionalmente cualificado.

¡ATENCIÓN! Además, el instalador debe establecer una contraseña de seguridad en la tarjeta de control que utiliza.

Todo con el objetivo de evitar cambios accidentales o voluntarios en los parámetros de los controladores digitales, que puedan comprometer el correcto funcionamiento de la automatización y sus parámetros de seguridad.

2 Características técnicas

MODELO	B74/BCONNECT
ALIMENTACIÓN	5V DC
ABSORCIÓN	80 mA
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	⚡ -20°C ⚡ +55°C
CODIFICACIÓN	WPA/WPA2/WEP/TKIP/AES
MÓDULACION	Wi-Fi 802.11 b/g/n
FRECUENCIA PORTANTE	2412MHz - 2484MHz
DIMENSIONES DEL PRODUCTO EN mm	14 x 43 x 34
PESO DEL PRODUCTO EMBALADO	0,02

3 Descripción del módulo B74/BCONNECT

El módulo Wi-Fi B74/BCONNECT es un dispositivo que permite la programación y la gestión de los controladores digitales Roger Technology (B70/1DC - B70/1DCHP - B70/1T - B70/1THP - B70/2ML - EDGE1 - CTRL - F70/IPU36), mediante la conexión al hotspot Wi-Fi creado por el dispositivo B74/BCONNECT y la interfaz WEB. (fig.1).

4 Conexión del B74/BCONNECT a los controladores digitales BRUSHLESS

ATENCIÓN: el módulo B74/BCONNECT **solo** puede conectarse a controladores digitales Roger Technology (B70/1DC - B70/1DCHP - B70/1T - B70/1THP - B70/2ML - EDGE1 - CTRL - F70/IPU36).

1. Compruebe que el controlador digital tiene la entrada dedicada (**EXP** o **WIFI**) y si el controlador está alimentado por la red eléctrica (fig.2)
2. Coloque el módulo B74/BCONNECT en la dirección correcta. No es necesario desconectar la tensión de red del controlador digital
3. Espere unos segundos a que se active automáticamente la conexión con el controlador y la generación de la red hotspot Wi-Fi

5 Conexión de un dispositivo portátil a la B74/BCONNECT (P2P)

Un dispositivo portátil es cualquier PC, tablet o smartphone que tenga un navegador web (**ATENCIÓN:** por navegador web se entiende el programa/APP que suele utilizarse para navegar por Internet) (fig.3).

1. Compruebe si el **WI-FI** está activo en los ajustes del dispositivo portátil
2. De las redes disponibles, seleccione la red **ROGER-BCON-[MAC ADDRESS]**
3. Introduzca la clave WPA que se encuentra en la parte posterior del B74/BCONNECT
4. Una vez conectado al Hotspot WiFi generado por el B74/BCONNECT, abra su navegador web e introduzca la dirección **IP 192.168.10.1** en la barra de navegación

6 Acceso a la sección del instalador del B74/BCONNECT

1. Conéctese en **modo P2P** con el dispositivo B74/BCONNECT
2. Haga clic en **INICIO DE SESIÓN** en la esquina inferior derecha
3. Introduzca la **contraseña** de inicio de sesión. La **contraseña** por defecto es: **bconn1234**
4. Bienvenidos a la sección del instalador

ATENCIÓN: por razones de seguridad es obligatorio cambiar la contraseña a la primera oportunidad. Para cambiar la contraseña siga las instrucciones del apartado 8.

7 Conexión del B74/BCONNECT a redes externas

1. Conéctese en **modo P2P** con el dispositivo B74/BCONNECT
2. Acceda a la sección reservada al instalador
3. Acceda a **CONFIGURACIÓN DE B-CONNECT**
4. Pulse **"Escaneo de redes"**
5. Seleccione la red WiFi que prefiera e introduzca la contraseña
6. Compruebe si la conexión es correcta y si el **LED** verde del dispositivo B74/BCONNECT se enciende

8 Cambiar la CONTRASEÑA del dispositivo B74/BCONNECT

1. Pulse **"INICIO DE SESIÓN"** en la parte inferior derecha de la pantalla de inicio. **ATENCIÓN:** si aparece "Cerrar sesión", pulse "Cerrar sesión". A continuación aparecerá "Inicio de sesión" y podrá hacer clic en "Inicio de sesión".
2. Haga clic en "Cambiar contraseña"
3. Rellene todos los campos obligatorios
4. Haga clic en "Confirmar"

9 Recuperar CONTRASEÑA

Haga clic en **"INICIO DE SESIÓN"** en la parte inferior derecha de la pantalla inicial. **ATENCIÓN:** Si aparecen las palabras "Cerrar sesión", haga clic en "Cerrar sesión". A continuación aparecerá "Inicio de sesión" y podrá hacer clic en "Inicio de sesión". Haga clic en "Cambiar contraseña"

Haga clic en "¿ha olvidado la contraseña?"

Responda a las preguntas de seguridad

Haga clic en "Confirmar".

10 Función de control remoto

Una vez conectado al dispositivo B74/BCONNECT e introducida la dirección IP 192.168.10.1 en un navegador web, la página que se visualizará será la de "mando a distancia".

La función de control remoto permite abrir y cerrar la automatización tanto en modo peatón como en modo entrada. También permite gestionar y visualizar el estado de la automatización para hoja simple o doble (apertura, abierto, cierre, cerrado) y comprobar si la automatización está alimentada por la red doméstica primaria o por la batería de reserva.

11 Procedimiento de RESET provisional del dispositivo B74/BCONNECT

El procedimiento de RESET provisional permite reiniciar momentáneamente el dispositivo B74/BCONNECT.

ATENCIÓN: la operación de RESET provisional desactiva el hotspot Wi-Fi del dispositivo B74/BCONNECT y luego lo reinicia automáticamente.

Su dispositivo móvil, conectado a la B74/BCONNECT, perderá temporalmente la comunicación. Esta última se restablecerá en cuanto vuelva a estar disponible el punto de acceso Wi-Fi y se actualice la página del navegador.

Si la reconexión falla o la actualización de la página falla, vuelva a ejecutar las instrucciones de la sección 5, para la conexión P2P.

12 Habilitar el movimiento de emergencia

El movimiento de emergencia permite que el automatismo se abra y se cierre aunque haya un error en las entradas de seguridad.

La habilitación del movimiento de emergencia se activa desde el área del instalador y permite el movimiento de emergencia residencial o el movimiento de emergencia del condominio.

El funcionamiento de emergencia, cuando está activo, configura la función "hombre presente", reduce la velocidad del automatismo tanto durante la apertura que durante el cierre, aumenta la sensibilidad de detección de obstáculos a lo largo de la carrera del automatismo y modifica el parpadeo para notificar el estado de funcionamiento de emergencia. Además, el estado de las maniobras de emergencia también se muestra en la pantalla del controlador digital.

En caso de movimiento de emergencia residencial, el controlador digital mostrará el mensaje L-ES. En caso de movimiento en emergencia de condominio, el controlador digital mostrará el mensaje L-EM.

L-ES	Movimiento en emergencia de tipo residencial: el movimiento del automatismo seguirá un ciclo definido (Cerrado - Apertura - Abierto - Cierre - Cerrado). Excluye todos los modos Paso a Paso, Peatonal y Comunidad de vecinos.
L-EM	Movimiento en emergencia de comunidad de vecinos: el movimiento del automatismo seguirá un ciclo definido (Cerrado - Apertura - Abierto). Excluye todos los modos Paso a Paso, Peatonal, Comunidad de vecinos y excluye la posibilidad de cerrar el automatismo.

13 Gestión de la contraseña del controlador digital desde el dispositivo B74/BCONNECT

El instalador tiene la opción de bloquear o desbloquear el controlador digital estableciendo una contraseña. La contraseña del controlador digital se puede establecer y eliminar mediante el dispositivo B74/BCONNECT, ya sea en conexión P2P o mediante la conexión CLOUD.

Para activar la contraseña del controlador digital:

1. Acceda a la sección reservada al instalador
2. Acceda al menú **"Centro de control"**
3. Acceda a la **"Gestión de la contraseña del controlador"**
4. Introduzca la contraseña numérica deseada en los campos dedicados
5. Pulse **"Guardar contraseña"**

ATENCIÓN: cuando la contraseña está activa, el instalador recibe una notificación en la página principal de la sección de instalación del dispositivo de que se ha activado la contraseña. Después de la activación, el instalador puede ver los parámetros pero no puede cambiar sus valores. Para cambiar los valores de los parámetros, el instalador debe desbloquear la central con la contraseña establecida.

Para desbloquear el controlador digital:

1. Acceda a la sección reservada al instalador
2. Acceda al menú **"Centro de control"**
3. Acceda a la **"Gestión de la contraseña del controlador"**
4. Introduzca la contraseña establecida en los parámetros dedicados
5. Haga clic en **DESBLOQUEAR UNIDAD DE CONTROL** y espere a que el botón se vuelva verde

14 Actualización del firmware de los controladores digitales

14.1 Actualización mediante P2P

La actualización del firmware de los controladores digitales puede realizarse directamente desde el dispositivo B74/BCONNECT. Para actualizar el firmware del controlador digital:

1. Acceda a la sección B2B Roger Technology (www.rogertechnology.it/it/b2b-2) con un dispositivo portátil de su elección
2. Acceda a la sección B-CONNECT
3. Acceda al panel de **"Actualización unidad de control"**
4. Localice y descargue la actualización de firmware correcta y compruebe la compatibilidad de la actualización con el controlador que desea actualizar
5. Descargue el archivo de actualización del firmware en su dispositivo portátil. **ATENCIÓN:** compruebe siempre que la extensión del archivo que sube es **".chx"**
6. Conecte el dispositivo B74/BCONNECT al controlador digital que desea actualizar
7. Conéctese con su dispositivo portátil en modo P2P al B74/BCONNECT
8. Acceda a la sección del instalador del dispositivo B74/BCONNECT

- Pulse **ACTUALIZACIÓN UNIDAD DE CONTROL**.
- Pulse el botón **"Seleccione el archivo"** y busque el archivo de actualización **".chx"** que desea cargar. Una vez seleccionado, pulse el botón **"Enviar"** para realizar la transferencia a la B74/BCONNECT. **ATENCIÓN:** este paso carga el fichero ".chx" de actualización en la memoria del dispositivo B74/BCONNECT no en el controlador digital. En caso de que haya otros archivos ".chx" en la memoria del B74/BCONNECT asegúrese de que hay suficiente memoria. De lo contrario, borre los archivos ".chx" de la memoria y ejecute de nuevo el procedimiento de carga.
- En el menú desplegable puede seleccionar el archivo de actualización ".chx" que desea transferir e instalar en el controlador digital. **ATENCIÓN:** antes de proceder a la actualización, compruebe todos los datos y la compatibilidad del archivo de actualización y del controlador digital que desea actualizar.
- Tras seleccionar el archivo de actualización correcto en el menú desplegable, pulse **"Actualizar unidad de control"**. Tras iniciar la actualización del programador digital, éste no estará disponible para su uso.
- Una vez finalizada la actualización, un mensaje confirmará que el programador digital se ha actualizado correctamente. **ATENCIÓN:** el programador digital se reiniciará. Durante el reinicio, el programador digital no estará disponible para su uso.

15 Actualización del firmware del dispositivo B74/BCONNECT

Es posible actualizar la versión del firmware del dispositivo B74/BCONNECT.

NOTA: El dispositivo B74/BCONNECT debe estar conectado a una red externa de Internet (sección 7) para llevar a cabo la actualización del firmware.

- Conéctese en modo P2P con el dispositivo B74/BCONNECT
- Acceda a la sección reservada al instalador
- Haga clic en **"Configuración de B-CONNECT"**
- NOTA: para comprobar la actualización, el dispositivo B74/BCONNECT debe estar conectado a una red externa con acceso a Internet durante al menos 60 segundos
- Si aparece una "Versión actualizable" en la sección "Actualización de B-Connect", haga clic en el botón "Actualizar"
- Espera a que se complete el procedimiento de actualización
- Si la actualización se ha hecho bien, el dispositivo se reiniciará automáticamente con la última versión de firmware instalada. En caso contrario, un mensaje emergente le notificará el fracaso de la actualización

ATENCIÓN: al final de la operación de actualización, el dispositivo B74/BCONNECT se reiniciará. Es posible que tenga que actualizar la página del navegador o conectarse de nuevo al dispositivo B74/BCONNECT.

16 Señalización de anomalías

- No se reconoce la contraseña de la red: es aconsejable volver a introducir la contraseña de red Wi-Fi (WPA-KEY).
- Tiempo de espera de carga de la página: Puede ocurrir que la carga de la página sea incompleta si la página se carga o actualiza varias veces en un corto período de tiempo. En estos casos, borre el historial y la caché del dispositivo móvil en uso. Una vez realizadas estas dos operaciones, vuelva a iniciar sesión en el dispositivo B74/BCONNECT.

17 Eliminación



El producto siempre ha de ser desinstalado por parte de personal técnico cualificado adoptando los procedimientos oportunos para desinstalar correctamente el producto. Este producto consta de varios tipos de materiales, algunos pueden reciclarse y otros han de eliminarse a través de los sistemas de reciclaje o eliminación contemplados por los reglamentos locales para esta categoría de producto. Queda prohibido echar este producto en los residuos domésticos. Efectúe la "recogida separada" para eliminarlo según los métodos contemplados por los reglamentos locales; o entregue el producto al establecimiento de venta cuando se compre un nuevo producto equivalente. Los reglamentos locales pueden contemplar sanciones importantes en caso de eliminar incorrectamente este producto. ¡Atención! algunas piezas del producto pueden contener sustancias contaminantes o peligrosas, si se dispersan podrían provocar efectos perjudiciales para el medio ambiente y la salud de las personas.

18 Declaración de Conformidad

El abajo firmante representa al fabricante siguiente:

Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV)

DECLARA que el equipo descrito a continuación:

Descripción: Módulo Wi-Fi B74/BCONNECT

Modelo: B74/BCONNECT

Es conforme a las disposiciones legislativas que transponen las directivas siguientes:

- 2014/53/UE Directiva RED;

- 2011/65/UE Directiva RoHS;

- 2015/863/UE Directiva RoHS 3

Y que se han aplicado todas las normas y las especificaciones técnicas que se indican a continuación:

EN 300 220-1 V3.1.1;

EN 300 220-2 V3.2.1;

EN 301 489-1 V2.2.3;

EN IEC 62368-1:2020

EN 62368-1:2020

Lugar: Mogliano V.to

Fecha: 30/09/2020

Firma

Roger Di

1 ADVERTÊNCIAS

O presente manual de instalação é dirigido exclusivamente a pessoal especializado. ROGER TECHNOLOGY declina qualquer responsabilidade derivada de um uso impróprio ou diferente daquele para o qual é destinado e indicado neste manual. Antes de iniciar a instalação, verifique a integridade do produto: em caso de dúvida, não utilize o produto e contacte apenas pessoal profissionalmente qualificado.

ATENÇÃO! O instalador é obrigado a definir uma senha de segurança no cartão de controle utilizado.

Tudo com o objetivo de evitar alterações acidentais ou voluntárias nos parâmetros dos controladores digitais, que possam comprometer o correto funcionamento da automação e suas configurações de segurança.

2 Características técnicas

MODELO	B74/BCONNECT
ALIMENTAÇÃO	5V DC
ABSORÇÃO	80 mA
TEMPERATURA DE OPERAÇÃO	⚡ -20°C ⚡ +55°C
CODIFICAÇÃO	WPA/WPA2/WEP/TKIP/AES
MODULAÇÃO	Wi-Fi 802.11 b/g/n
FREQUÊNCIA DA PORTADORA	2412MHz - 2484MHz
DIMENSÕES DO PRODUTO EM mm	14 x 43 x 34
PESO DO PRODUTO EMBALADO (kg)	0,02

3 Descrição do módulo B74/BCONNECT

O módulo Wi-Fi B74/BCONNECT é um dispositivo que permite a programação e gerenciamento dos controladores digitais Roger Technology (B70/1DC - B70/1DCHP - B70/1T - B70/1THP - B70/2ML - EDGE1 - CTRL - F70/IPU36), através do conexão ao hotspot Wi-Fi criado pelo dispositivo B74/BCONNECT e pela interface WEB. (fig 1).

4 Conexão do B74/BCONNECT a controladores digitais BRUSHLESS

ATENÇÃO: o módulo B74/BCONNECT somente pode ser conectado aos controladores digitais Roger Technology (B70/1DC - B70/1DCHP - B70/1T - B70/1THP - B70/2ML - EDGE1 - CTRL - F70/IPU36).

- Verifique se o controlador digital possui uma entrada dedicada (**EXP** ou **WIFI**) e se o controlador é alimentado pela rede elétrica (fig.2)
- Insira o módulo B74/BCONNECT na direção correta. Não é necessário remover a tensão da rede do controlador digital
- Aguarde alguns segundos para que a conexão com o controlador seja iniciada automaticamente e a rede hotspot Wi-Fi seja gerada

5 Conectando um dispositivo portátil ao B74/BCONNECT (P2P)

Por dispositivo portátil entendemos todos os PCs, tablets ou smartphones que possuem um navegador web disponível para uso (**ATENÇÃO:** navegador web refere-se ao programa/APP comumente utilizado para navegar na Internet) (fig.3).

- Verifique se o **Wi-Fi** está ativo nas configurações do dispositivo portátil
- Das redes disponíveis, selecione a rede **ROGER-BCON-[MAC ADDRESS]**
- Digite a chave **WPA** encontrada na parte traseira do B74/BCONNECT
- Uma vez conectado ao hotspot Wi-Fi gerado pelo B74/BCONNECT, inicie o navegador web e digite o endereço IP **192.168.10.1** na barra de navegação

6 Acesso à área do instalador B74/BCONNECT

- Conecte-se no **modo P2P** ao dispositivo B74/BCONNECT
- Clique em **INICIAR SESSÃO** no canto inferior direito
- Digite sua **senha** de login. A **senha** padrão é: **bconn1234**
- Bem-vindo à área do instalador

ATENÇÃO: por razões de segurança é obrigatório alterar sua senha na primeira oportunidade. Para alterar a senha siga as instruções do parágrafo 8.

7 Conexão do B74/BCONNECT a redes externas

- Conecte-se no **modo P2P** ao dispositivo B74/BCONNECT
- Acesse a área do instalador
- Acesse a **CONFIGURAÇÃO B-CONNECT**
- Pressione **"Verificação da rede"**
- Selecione a rede Wi-Fi desejada e digite a senha relevante
- Verifique se a conexão foi feita e se o **LED** verde do dispositivo B74/BCONNECT está aceso

8 Alterar SENHA do dispositivo B74/BCONNECT

- Clique em **"INICIAR SESSÃO"** no canto inferior direito da tela inicial. **ATENÇÃO:** caso apareça a palavra "Terminar sessão", clique em "Terminar sessão". Ao fazer isso, a palavra "Iniciar sessão" aparecerá e você poderá clicar em "Iniciar sessão"
- Clique em "alterar palavra-passe"
- Preencha todos os campos obrigatórios
- Clique em "Confirmar"

9 Recuperação de SENHA

- Clique em **"INICIAR SESSÃO"** no canto inferior direito da tela inicial. **ATENÇÃO:** caso apareça a palavra "Terminar sessão", clique em "Terminar sessão". Ao fazer isso, a palavra "Iniciar sessão" aparecerá e você poderá clicar em "Iniciar sessão"
- Clique em "alterar palavra-passe"
- Clique em "Esqueceu-se da palavra-passe?"

4. Responda perguntas de segurança
5. Clique em "Confirmar"

10 Função de controle remoto

Uma vez conectado ao dispositivo B74/BCONNECT e inserido o endereço IP 192.168.10.1 em um navegador web, a página que será exibida será a do "controle remoto".

A função de controle remoto permite abrir e fechar a automação tanto no modo pedestre quanto no modo de entrada. Além disso, permite gerir e visualizar o estado do automatismo de folhas simples ou duplas (abrir, abrir, fechar, fechar) e verificar se o automatismo é alimentado pela rede primária doméstica ou pela bateria.

11 Procedimento de RESET temporário do dispositivo B74/BCONNECT

O procedimento RESET temporário permite reiniciar o dispositivo B74/BCONNECT momentaneamente.

ATENÇÃO: a operação de RESET temporário desativa o hotspot Wi-Fi do dispositivo B74/BCONNECT e o reinicia automaticamente.

Seu dispositivo portátil, conectado ao B74/BCONNECT, perderá a comunicação temporariamente. Este último será restaurado assim que o ponto de acesso Wi-Fi estiver novamente disponível e a página do seu navegador for atualizada.

Se a reconexão não ocorrer ou a atualização da página falhar, execute novamente as instruções do parágrafo 5 para a conexão P2P.

12 Habilitando movimento em emergência

O movimento de emergência permite abrir e fechar a automação mesmo que esteja ativo um erro nas entradas de segurança.

A habilitação da movimentação emergencial pode ser acionada a partir da área do instalador e permite acionar a movimentação emergencial residencial ou a movimentação emergencial condominial.

O movimento de emergência, quando ativo, configura a função homem presente, reduz a velocidade do automatismo tanto na abertura como no fecho, aumenta a sensibilidade de detecção de obstáculos ao longo do percurso do automatismo e modifica o piscar para avisar o estado de manobra de emergência. Além disso, o status da manobra de emergência também é informado no display do controlador digital.

Em caso de movimentação em situação de emergência residencial, o controlador digital exibirá a mensagem L-ES. Em caso de movimentação em caso de emergência no condomínio, o controlador digital exibirá L-EM.

L-ES	Movimentação em emergência residencial: a movimentação da automação seguirá um ciclo definido (Fechado – Abertura – Aberto – Fechando – Fechado). Exclui todos os modos Passo a Passo, Pedestre e Condomínio.
L-EM	Movimentação em emergência de condomínio: a movimentação da automação seguirá um ciclo definido (Fechado – Abertura – Aberto). Exclui todas as modalidades Passo a Passo, Pedestre, Condomínio e exclui a possibilidade de fechamento do automatismo.

13 Gestão de senha do controlador digital do dispositivo B74/BCONNECT

O instalador tem a possibilidade de bloquear ou desbloquear o controlador digital através da definição de uma senha. A senha do controlador digital pode ser definida e removida através do dispositivo B74/BCONNECT, tanto na conexão P2P quanto através da conexão CLOUD.

Para ativar a senha do controlador digital:

1. Acesse a área do instalador
2. Acesse o menu "Centro de controle"
3. Acesse o "Gestão da palavra-passe controller"
4. Digite a senha numérica desejada nos campos dedicados
5. Pressione "Guardar senha"

ATENÇÃO: quando a senha está ativa, o instalador é avisado na página principal da área do instalador do dispositivo que ocorreu a ativação. Após a ativação, o instalador tem a possibilidade de visualizar os parâmetros mas não pode modificar os seus valores. Para poder alterar novamente os valores dos parâmetros, o instalador deve desbloquear a central com a senha configurada.

Para desbloquear o controlador digital:

1. Acesse a área do instalador
2. Acesse o menu "Centro de controle"
3. Acesse o "Gestão da palavra-passe controller"
4. Digite a senha definida nos parâmetros dedicados
5. Clique em **DESBLOQUEAR UNIDADE DE CONTROLO** e aguarde o botão ficar verde

14 Atualização de firmware do controlador digital

14.1 Atualização via P2P

As atualizações de firmware do controlador digital podem ser realizadas diretamente no dispositivo B74/BCONNECT. Para atualizar o firmware do controlador digital:

1. Acesse a área B2B da Roger Technology (www.rogertechnology.it/it/b2b-2) com um dispositivo portátil de sua preferência
2. Acesse a área B-CONNECT
3. Acesse o painel "Atualização da unidade de controle"
4. Identifique a atualização de firmware correta para baixar e verifique a compatibilidade da atualização com o controlador que deseja atualizar
5. Baixe o arquivo de atualização do firmware para o seu dispositivo portátil.
ATENÇÃO: verifique sempre se a extensão do arquivo que você está enviando é ".chx"
6. Conecte o dispositivo B74/BCONNECT ao controlador digital que deseja atualizar
7. Conecte seu dispositivo portátil em modo P2P ao B74/BCONNECT
8. Acesse a área de instalação do dispositivo B74/BCONNECT
9. Pressione **ATUALIZAÇÃO DA UNIDADE DE CONTROLO**
10. Pressione o botão "Escolher ficheiro" e procure o arquivo de atualização ".chx" que deseja carregar. Uma vez selecionado, para realizar a transferência para o

B74/BCONNECT pressione o botão "Enviar". **ATENÇÃO:** este passo carrega o arquivo ".chx" de atualização na memória do dispositivo B74/BCONNECT e não no controlador digital. Se houver outros arquivos ".chx" na memória do B74/BCONNECT, certifique-se de que haja memória suficiente. Caso contrário, exclua os arquivos ".chx" presentes na memória e execute novamente o procedimento de carregamento.

11. No menu suspenso você pode selecionar o arquivo de atualização ".chx" que deseja transferir e instalar no controlador digital. **ATENÇÃO:** antes de prosseguir com a atualização verifique todos os dados e compatibilidade do arquivo de atualização e do controlador digital que deseja atualizar.
12. Depois de selecionar o arquivo de atualização correto no menu suspenso, pressione "Atualizar unidade de controle". Após iniciar a atualização do controlador digital, o controlador digital não estará disponível para uso.
13. Ao final da atualização, uma mensagem confirmará que o controlador digital foi atualizado. **ATENÇÃO:** o controlador digital será reinicializado. Durante a reinicialização, o controlador digital não estará disponível para uso.

15 Atualização de firmware do dispositivo B74/BCONNECT

É possível atualizar a versão do firmware do dispositivo B74/BCONNECT.

NOTA: o dispositivo B74/BCONNECT deve estar conectado a uma rede externa de internet (parágrafo 7) para realizar a atualização do firmware.

1. Acesse o dispositivo B74/BCONNECT no modo P2P
2. Acesse a área do instalador
3. Pressione "Configuração B-CONNECT"
4. NOTA: para verificar se há atualização, o dispositivo B74/BCONNECT deve estar conectado a uma rede externa com acesso à internet por pelo menos 60 segundos
5. Se uma "Versão atualizável" estiver listada na seção "Atualização B-Connect", clique no botão "Atualizar"
6. Aguarde a conclusão do procedimento de atualização
7. Aguarde o procedimento de atualização
8. Se a atualização for bem-sucedida, o dispositivo será reiniciado automaticamente com a versão de firmware mais recente instalada. Caso contrário, uma mensagem pop-up irá notificá-lo de que a atualização falhou

ATENÇÃO: ao final da operação de atualização o dispositivo B74/BCONNECT será reiniciado. Pode ser necessário atualizar a página do navegador ou reconectar-se ao dispositivo B74/BCONNECT

16 Reporte de anomalias

- Senha de rede não reconhecida: recomenda-se digitar novamente a senha da rede Wi-Fi (WPA-KEY).
- Tempo limite de carregamento da página: o carregamento incompleto da página pode ocorrer se a página for carregada ou atualizada várias vezes em um curto período de tempo. Nestes casos, exclua o histórico e o cache do seu dispositivo portátil. Uma vez realizadas estas duas operações, acesse novamente o dispositivo B74/BCONNECT.

17 Descarte



O produto deve ser desinstalado sempre por pessoal técnico qualificado, utilizando os procedimentos adequados para a correta remoção do produto. Este produto é constituído de diversos tipos de materiais; alguns podem ser reciclados, e outros devem ser descartados por meio de sistemas de reciclagem ou descarte previstos pelos regulamentos locais para esta categoria de produto. É proibido jogar este produto nos rejeitos domésticos. Realize a "recolha separada" para o descarte, de acordo com os métodos previstos pelos regulamentos locais; ou retorne o produto ao vendedor no momento da aquisição de um novo produto equivalente. Regulamentos locais podem prever pesadas sanções em caso de descarte abusivo deste produto. Atenção! algumas partes do produto podem conter substâncias poluentes ou perigosas; se dispersas, podem causar efeitos danosos ao ambiente e à saúde humana.

18 Declaração de Conformidade da UE

O abaixo-assinado, representante do seguinte fabricante:

Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV)

DECLARA que o aparelho descrito em seguida:

Descrição: Módulo WI-FI B74/BCONNECT

Modelo: B74/BCONNECT

Está em conformidade com as disposições de lei que transpõem as seguintes diretivas:

- 2014/53/UE Diretiva RED;
- 2011/65/UE Diretiva RoHS;
- 2015/863/UE - Diretiva RoHS 3

E que foram aplicadas todas as normas e/ou especificações técnicas indicadas a seguir:

- EN 300 220-1 V3.1.1;
- EN 300 220-2 V3.2.1;
- EN 301 489-1 V2.2.3;
- EN IEC 62368-1:2020

EN 62368-1:2020

Local: Mogliano V.to

Data: 30/09/2020

Assinatura

1 WAARSCHUWINGEN

Deze installatiehandleiding is uitsluitend bestemd voor gekwalificeerd personeel. ROGER TECHNOLOGY kan niet aansprakelijk gesteld worden voor de gevolgen van oneigenlijk gebruik, of ander gebruik dan hetgene waarvoor het product is bestemd en wordt aangeduid in deze handleiding. Controleer de integriteit van het product voordat u met de installatie begint: gebruik het product bij twijfel niet en neem alleen contact op met professioneel gekwalificeerd personeel.

LET OP! De installateur moet een beveiligingswachtwoord instellen in de gebruikte besturingskaart.

Dit alles met als doel het voorkomen van onbedoelde of vrijwillige wijzigingen in de parameters van de digitale controllers, die de correcte werking van de automatisering en de veiligheidsinstellingen ervan in gevaar kunnen brengen.

2 Technische kenmerken

MODEL	B74/BCONNECT
SPANNING	5V DC
ABSORPTIE	80 mA
BEDRIJFSTEMPERATUUR	-20°C +55°C
CODE	WPA/WPA2/WEP/TKIP/AES
MODULATIE	Wi-Fi 802.11 b/g/n
DRAAGGOLFFREQUENTIE	2412MHz - 2484MHz
AFMETINGEN VAN HET PRODUCT IN mm	14 x 43 x 34
VERPAKT PRODUCT GEWICHT (kg)	0,02

3 B74/BCONNECT module beschrijving

De B74/BCONNECT Wi-Fi-module is een apparaat waarmee de digitale regelaars van Roger Technology (B70/1DC – B70/1DCHP – B70/1T – BT70/1THP – B70/2ML – EDGE1 – CTRL – F70/IPU36) kunnen worden geprogrammeerd en beheerd via een verbinding met de Wi-Fi-hotspot die door het B74/BCONNECT apparaat en de WEB-interface wordt gecreëerd. (fig.1).

4 De B74/BCONNECT aansluiten op BRUSHLESS digitale regelaars

LET OP: de module B74/BCONNECT kan **alleen** worden aangesloten op digitale regelaars van Roger Technology (B70/1DC – B70/1DCHP – B70/1T – BT70/1THP – B70/2ML – EDGE1 – CTRL – F70/IPU36).

1. Controleer of de digitale controller de speciale ingang heeft (**EXP** of **WIFI**) en of de controller netvoeding heeft (fig.2)
2. Plaats de B74/BCONNECT-module in de juiste richting. Het is niet nodig om de netvoeding van de digitale controller te verwijderen
3. Wacht enkele seconden tot de verbinding met de controller automatisch wordt gestart en het Wi-Fi hotspot netwerk wordt gegenereerd

5 Een draagbaar apparaat op de B74/BCONNECT aansluiten (P2P)

Een draagbaar apparaat is elke pc, tablet of smartphone waarop een webbrowser beschikbaar is voor gebruik (**LET OP:** met webbrowser bedoelen we het programma/APP dat gewoonlijk wordt gebruikt om op internet te surfen) (fig.3).

1. Controleer of **Wi-Fi** actief is in de instellingen van het mobiele apparaat
2. Selecteer uit de beschikbare netwerken het netwerk **ROGER-BCON-[MAC ADDRESS]**
3. Voer de **WPA**-sleutel in die zich op de achterkant van de B74/BCONNECT bevindt
4. Zodra u verbonden bent met de Wi-Fi Hotspot die door de B74/BCONNECT is gegenereerd, start u de webbrowser webbrowser en voer het **IP-adres 192.168.10.1** in de navigatiebalk in

6 Toegang tot de B74/BCONNECT Installer Area

1. Maak verbinding in **P2P-modus** met het B74/BCONNECT apparaat
2. Klik op **LOGIN** in de rechterbenedenhoek
3. Voer het inlogwachtwoord in. Het standaardwachtwoord is: **bcconn1234**
4. Welkom in het installateursgedeelte

LET OP: om veiligheidsredenen het is verplicht om het wachtwoord bij de eerste gelegenheid te wijzigen. Volg de instructies in sectie 8 om het wachtwoord te wijzigen.

7 De B74/BCONNECT op externe netwerken aansluiten

1. Verbinding maken in **P2P-modus** met het B74/BCONNECT-apparaat
2. Inloggen in het installatiegedeelte
3. Ga naar **CONFIGURATIE B-CONNECT**
4. Druk op "Scan van netwerken"
5. Selecteer het gewenste WiFi-netwerk en voer het wachtwoord in
6. Controleer of de verbinding tot stand is gekomen en de groene **LED** op het B74/BCONNECT apparaat brandt

8 WACHTWOORD van B74/BCONNECT apparaat wijzigen

1. Klik op **"LOGIN"** rechtsonder in het startscherm.
LET OP: als "Logout" verschijnt, klik dan op "Logout". Vervolgens verschijnt "Login" en kunt u op "Login" klikken
2. Klik op "wachtwoord wijzigen"
3. Vul alle verplichte velden in
4. Klik op "Bevestigen"

9 WACHTWOORD opvragen

1. Klik op **"LOGIN"** rechtsonder in het startscherm.

LET OP: als "Logout" verschijnt, klik dan op "Logout". Vervolgens verschijnt "Login" en kunt u op "Login" klikken

2. Klik op "wachtwoord wijzigen"
3. Klik op "wachtwoord vergeten?"
4. Beantwoord de beveiligingsvragen
5. Klik op "Bevestigen"

10 Functie afstandsbediening

Nadat u verbinding hebt gemaakt met het B74/BCONNECT apparaat en het IP-adres 192.168.10.1 in een webbrowser hebt ingevoerd, wordt de pagina 'Afstandsbediening' weergegeven.

Met de afstandsbedieningsfunctie kunt u de automatisering openen en sluiten in zowel de voetgangers- als de oprijmodus. Het maakt het ook mogelijk om de status van de automatisering te beheren en weer te geven voor enkele of dubbele vleugels (openen, open, sluiten, gesloten) en om te controleren of de automatisering wordt gevoed door het primaire huishoudelijke netwerk of door de back-upbatterij.

11 Tijdelijke RESET-procedure voor B74/BCONNECT apparaat

De tijdelijke RESET procedure maakt het mogelijk om het B74/BCONNECT apparaat tijdelijk opnieuw op te starten.

LET OP: tijdelijke RESET schakelt de Wi-Fi-hotspot van het B74/BCONNECT apparaat uit en start het vervolgens automatisch opnieuw op.

Uw mobiele apparaat dat met de B74/BCONNECT is verbonden, verliest tijdelijk de communicatie. Deze wordt hersteld zodra de Wi-Fi-hotspot weer beschikbaar is en uw browserpagina wordt vernieuwd.

Als de herverbinding mislukt of het vernieuwen van de pagina mislukt, voer dan de instructies in hoofdstuk 5, voor P2P-verbinding, opnieuw uit.

12 Noodbeweging inschakelen

Noodbeweging stelt de automatisering in staat om te openen en te sluiten, zelfs als er een fout actief is op de veiligheidsingangen. De noodbeweging kan worden geactiveerd vanuit de installateurszone en maakt een noodbeweging voor woningen of een noodbeweging voor appartementen mogelijk.

Wanneer de noodbeweging is ingeschakeld, wordt de aanwezigheid van personen ingesteld, wordt de snelheid van de automatisering zowel bij het openen als bij het sluiten verlaagd, wordt de gevoeligheid van de obstakeldetectie langs de slag van de automatisering verhoogd en wordt het knippen gewijzigd om de toestand van de noodbeweging aan te geven. Bovendien wordt de status van het noodmanoeuvre ook gemeld op het digitale display van de controller.

In het geval van een residentiële noodbeweging geeft de digitale controller de melding L-ES weer. In het geval van een residentiële noodbeweging geeft de digitale controller de melding L-EM weer.

L-ES	Residentiële noodbeweging: de beweging van de automatisering volgt een gedefinieerde cyclus (Gesloten - Open - Dicht - Gesloten). Sluit alle modi Step, Pedestrian en Condominium uit.
L-EM	Condominium noodbeweging: de beweging van de automatisering volgt een gedefinieerde cyclus (Gesloten - Open - Gesloten - Open). Sluit alle modi Step, Pedestrian en Condominium uit en sluit de mogelijkheid uit om de automatisering te sluiten.

13 Wachtwoordbeheer digitale regelaar vanaf B74/BCONNECT-apparaat

De installateur heeft de mogelijkheid om de digitale controller te vergrendelen of te ontgrendelen door een wachtwoord in te stellen. Het wachtwoord voor de digitale regelaar kan worden ingesteld en verwijderd via het B74/BCONNECT apparaat, in P2P verbinding of via de CLOUD verbinding.

Om het wachtwoord voor de digitale regelaar te activeren:

1. Log in op het installateursgedeelte
2. Ga naar het menu **"Controlecentrum"**
3. Ga naar **"Beheer wachtwoord controller"**
4. Voer het gewenste numerieke wachtwoord in de daarvoor bestemde velden in
5. Druk op **"Wachtwoord opslaan"**

LET OP: wanneer het wachtwoord is geactiveerd, wordt de installateur op de hoofdpagina van het installateursgedeelte van het apparaat op de hoogte gesteld van de succesvolle activering. Na een succesvolle activering kan de installateur de parameters bekijken, maar hun waarden niet wijzigen. Om de parameterwaarden opnieuw te kunnen wijzigen, moet de installateur de besturing ontgrendelen met het ingestelde wachtwoord.

De digitale besturing ontgrendelen:

1. Log in op het installateursgedeelte
 2. Ga naar het menu **"Controlecentrum"**
 3. Ga naar **"Beheer wachtwoord controller"**
 4. Voer het wachtwoord in dat is ingesteld in de specifieke parameters
- Klik op **REGELEENHEID ONTGRENDELEN** en wacht tot de knop groen wordt

14 De firmware van digitale controllers bijwerken

14.1 Update via P2P

Firmware-updates van digitale regelaars kunnen rechtstreeks vanaf het B74/BCONNECT-apparaat worden uitgevoerd. Om de firmware van de digitale controller bij te werken:

1. Ga naar de B2B Roger Technology-zone (www.rogertechnology.it/it/b2b-2) met een handeldapparaat naar keuze
2. Ga naar de B-CONNECT omgeving
3. Ga naar het paneel **"Regeleenheid updaten"**
4. Zoek de juiste firmware-update om te downloaden en controleer of de update compatibel is met de controller die u wilt bijwerken
5. Download het bestand met de firmware-update naar je draagbare apparaat. **LET OP:** controleer altijd of de extensie van het bestand dat u uploadt **".chx"** is
6. Sluit het B74/BCONNECT apparaat aan op de digitale controller die u wilt updaten
7. Verbind uw mobiele apparaat in P2P-modus met de B74/BCONNECT

- Ga naar het installatiegedeelte van het B74/BCONNECT apparaat
- Druk op **REGELEENHEID UPDATEN**
- Druk op de knop "**Kies het bestand**" en zoek het updatebestand ".chx" dat u wilt uploaden. Druk na het selecteren op de knop "**Verzenden**" om de overdracht naar de B74/BCONNECT uit te voeren. **LET OP:** deze stap uploadt het update ".chx" bestand naar het geheugen van het B74/BCONNECT apparaat, niet naar de digitale controller. Als er andere ".chx" bestanden in het geheugen van de B74/BCONNECT staan, zorg er dan voor dat er voldoende geheugen is. Verwijder anders de ".chx"-bestanden in het geheugen en voer de uploadprocedure opnieuw uit.
- In het vervolgkeuzemenu kunt u het ".chx" updatebestand selecteren dat u wilt overbrengen en installeren op de digitale controller. **LET OP:** controleer alle gegevens en de compatibiliteit van het updatebestand en de digitale controller die je wilt updaten voordat je verder gaat met de update.
- Zodra je het juiste updatebestand hebt geselecteerd in het vervolgkeuzemenu, druk je op "Regeleenheid updaten". Nadat de update van de digitale controller is gestart, is de digitale controller niet beschikbaar voor gebruik.
- Wanneer de update is voltooid, wordt in een bericht bevestigd dat de digitale controller met succes is bijgewerkt. **LET OP:** de digitale controller wordt opnieuw opgestart. Tijdens het herstarten is de digitale controller niet beschikbaar voor gebruik.

15 Firmware-update van B74/BCONNECT apparaat

Het is mogelijk om de firmwareversie van het B74/BCONNECT apparaat bij te werken. **OPMERKING:** het B74/BCONNECT apparaat moet verbonden zijn met een extern internetnetwerk (sectie 7) om de firmware-update uit te voeren.

- Toegang tot het B74/BCONNECT apparaat in P2P-modus
- Log in op het installatiegedeelte
- Druk op "**Configuratie B-CONNECT**"
- OPMERKING:** om op een update te controleren, moet het B74/BCONNECT apparaat minimaal 60 seconden verbonden zijn met een extern netwerk met internettoegang
- Als er een "Updatebare versie" wordt vermeld in de sectie "Update B-Connect", klik dan op de knop "Bijwerken"
- Wacht tot de updateprocedure is voltooid
- Als de update succesvol is, start het apparaat automatisch opnieuw op met de nieuwste firmwareversie geïnstalleerd. Is dit niet het geval, dan meldt een pop-upbericht dat de update is mislukt

LET OP: aan het einde van de update zal het B74/BCONNECT apparaat opnieuw opstarten. Mogelijk moet u de browserpagina vernieuwen of opnieuw verbinding maken met het B74/BCONNECT apparaat.

16 Storingen melden

- Netwerkwachtwoord niet herkend: het wordt aanbevolen om het Wi-Fi netwerkwachtwoord (WPA-KEY) opnieuw in te voeren.
- Time-Out pagina laden: het laden van een pagina kan onvolledig zijn als de pagina binnen een korte tijd meerdere keren wordt geladen of bijgewerkt. Wis in dergelijke gevallen de geschiedenis en de cache van het gebruikte mobiele apparaat. Nadat deze twee handelingen zijn uitgevoerd, kunt u zich opnieuw aanmelden bij het B74/BCONNECT apparaat.

17 Inzameling



Het product moet altijd gedemonteerd worden door gekwalificeerd technisch personeel dat de geschikte procedures voor de correcte verwijdering van het product volgt. Dit product bestaat uit verschillende materiaalsoorten, waarvan bepaalde kunnen gerecycled worden en andere moeten ingezameld worden via de recycle- en inzamelsystemen die worden voorzien door de plaatselijke reglementeringen voor deze productcategorie.

Het is verboden om dit product weg te gooien bij het huishoudafval. Voer de "gescheiden inzameling" in volgens de methodes die worden voorzien door de plaatselijke reglementeringen; of overhandig het product opnieuw aan de verkoper wanneer een nieuw gelijkwaardig product wordt aangeschaft.

De plaatselijke reglementeringen kunnen zware straffen voorzien indien dit product illegaal wordt gedumpt. Opgelet! Sommige delen van dit product kunnen vervuulende of gevaarlijke stoffen bevatten, die schadelijke effecten voor het milieu en de menselijke gezondheid kunnen hebben indien niet correct ingezameld.

18 UE-Verklaring van Overeenstemming

Ondergetekende vertegenwoordigt de volgende fabrikant:
Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV)
VERKLAART dat de hieronder beschreven apparatuur:

Beschrijving: Module Wi-Fi B74/BCONNECT

Model: B74/BCONNECT

in overeenstemming is met de wettelijke bepalingen tot omzetting van de volgende richtlijnen:

- 2014/53/UE Richtlijn RED;
- 2011/65/UE Richtlijn RoHS;
- 2015/863/UE Richtlijn RoHS 3

en dat alle onderstaande normen en/of technische specificaties zijn toegepast:

- EN 300 220-1 V3.1.1;
- EN 300 220-2 V3.2.1;
- EN 301 489-1 V2.2.3;
- EN IEC 62368-1:2020

EN 62368-1:2020

Plaats: Mogliano V.to Datum: 30/09/2020 Handtekening

1 UWAGI

Ta instrukcja instalacji jest przeznaczona wyłącznie dla specjalistów. ROGER TECHNOLOGY uchyła się od wszelkiej odpowiedzialności za nieprawidłową eksploatację lub wykorzystanie inne, niż zamierzone i podane w tej instrukcji. Przed rozpoczęciem instalacji sprawdź, czy urządzenie nie jest uszkodzone; w razie wątpliwości nie używaj produktu i zwróć się wyłącznie do wykwalifikowanego personelu.

OSTROŻNIE! Ponadto instalator powinien ustawić hasło bezpieczeństwa na używanej karcie sterowania.

Wszystko po to, aby zapobiec przypadkowym lub dobrowolnym zmianom parametrów sterowników cyfrowych, które mogłyby zagrozić prawidłowemu funkcjonowaniu automatyki i jej ustawieniom bezpieczeństwa.

2 Charakterystyki techniczne

MODEL	B74/BCONNECT
ZASILANIE	5V DC
POBÓR PRĄDU	80 mA
TEMPERATURA ROBOCZA	⚡ -20°C ⚡ +55°C
KOD	WPA/WPA2/WEP/TKIP/AES
MODULACJA	Wi-Fi 802.11 b/g/n
CZĘSTOTLIWOŚĆ NOŚNA	2412MHz - 2484MHz
WYMIARY PRODUKTU W mm	14 x 43 x 34
MASA PRODUKTU W OPAKOWANIU (kg)	0,02

3 Opis modułu B74/BCONNECT

Moduł Wi-Fi B74/BCONNECT to urządzenie pozwalające na programowanie i zarządzanie sterownikami cyfrowymi Roger Technology (B70/1DC - B70/1DCHP - B70/1T - B70/1THP - B70/2ML - EDGE1 - CTRL - F70/IPU36), poprzez połączenie z hotspotem Wi-Fi utworzonym przez urządzenie B74/BCONNECT i interfejs WEB (rys. 1).

4 Połączenie B74/BCONNECT ze sterownikami cyfrowymi BRUSHLESS

OSTROŻNIE: moduł B74/BCONNECT może być podłączony wyłącznie do sterowników cyfrowych Roger Technology (B70/1DC - B70/1DCHP - B70/1T - B70/1THP - B70/2ML - EDGE1 - CTRL - F70/IPU36).

- Sprawdź, czy kontroler cyfrowy ma dedykowane wejście (**EXP** lub **WiFi**) i czy jest zasilany z sieci elektrycznej (rys. 2)
- Włóż prawidłowo moduł B74/BCONNECT. Odłączanie napięcia sieciowego od sterownika cyfrowego nie jest konieczne
- Poczekaj kilka sekund na automatyczne uruchomienie połączenia ze sterownikiem i utworzenie sieci hotspot Wi-Fi

5 Połączenie urządzenia przenośnego z B74/BCONNECT (P2P)

Za urządzenia przenośne uznaje się wszystkie PC, tablety lub smartfony z przeglądarką internetową dostępną do użytku (**UWAGA:** za przeglądarkę internetową uznaje się program/APP używany powszechnie do przeglądania stron internetowych) (rys. 3).

- Sprawdź, czy w ustawieniach urządzenia przenośnego włączono **Wi-Fi**
- Spośród dostępnych sieci wybrać sieć **ROGER-BCON-[MAC ADDRESS]**
- Wprowadź klucz WPA, który można znaleźć z tyłu B74/BCONNECT
- Po połączeniu z hotspotem Wi-Fi utworzonym przez B74/BCONNECT uruchomić przeglądarkę i w pasku adresu wpisać **IP 192.168.10.1**

6 Dostęp do obszaru instalatora B74/BCONNECT

- Połączyć się w **trybie P2P** z urządzeniem B74/BCONNECT
- Kliknij **LOGIN** w prawym dolnym rogu
- Wprowadź **hasło** logowania. **Domyślne hasło to: bconn1234**
- Witamy w strefie instalatora

OSTROŻNIE: ze względów bezpieczeństwa obowiązkowa jest zmiana hasła przy pierwszej nadarzającej się okazji. Aby zmienić hasło, postępuj zgodnie z instrukcjami w punkcie 8.

7 Połączenie B74/BCONNECT z sieciami zewnętrznymi

- Połączyć się w **trybie P2P** z urządzeniem B74/BCONNECT
- Przejdź do strefy instalatora
- Przejdź do **KONFIGURACJA B-CONNECT**
- Naciśnij „**Skanowanie sieci**”
- Wybrać sieć Wi-Fi i wpisać odpowiednie hasło
- Sprawdzić połączenie i włączenie zielonej diody **LED** na urządzeniu B74/BCONNECT

8 Zmiana HASŁA urządzenia B74/BCONNECT

- Kliknij **LOGIN** w prawym dolnym rogu ekranu głównego. **UWAGA:** jeśli pojawi się "Logout", kliknij "Logout". Następnie pojawi się "Login" i można kliknąć "Login".
- Kliknij "Zmień hasło"
- Wypełnij wszystkie wymagane pola
- Kliknij "Potwierdź"

9 Odzyskaj HASŁO

- Kliknij **LOGIN** w prawym dolnym rogu ekranu początkowego. **UWAGA:** jeśli pojawi się napis "Wyloguj", kliknij "Wyloguj". Następnie pojawi się napis "Zaloguj się" i możesz kliknąć "Zaloguj się".
- Kliknij "Zmień hasło"

- Kliknij "Hasło zmienione?"
- Odpowiedz na pytania bezpieczeństwa
- Kliknij "Potwierdź"

10 Funkcja zdalnego sterowania

Po podłączeniu do urządzenia B74/BCONNECT i wprowadzeniu adresu IP 192.168.10.1 do przeglądarki internetowej, wyświetlona zostanie strona "zdalnego sterowania". Funkcja zdalnego sterowania umożliwia otwieranie i zamykanie automatyki zarówno w trybie pieszym, jak i w trybie podjazdu. Umożliwia również zarządzanie i wyświetlanie stanu automatyki dla pojedynczego lub podwójnego skrzydła (otwieranie, otwieranie, zamykanie, zamykanie) oraz sprawdzanie, czy automatyka jest zasilana z głównej sieci domowej lub z akumulatora zapasowego.

11 Procedura czasowego RESETU urządzenia B74/BCONNECT

Procedura czasowego RESETU pozwala na natychmiastowe ponowne uruchomienie urządzenia B74/BCONNECT.

OSTROŻNIE: operacja czasowego RESETU wyłącza hotspot Wi-Fi urządzenia B74/BCONNECT, a następnie uruchamia go automatycznie.

Urządzenie przenośne połączone z B74/BCONNECT czasowo straci komunikację. Ten ostatni zostanie przywrócony, gdy tylko hotspot Wi-Fi będzie ponownie dostępny, a strona przeglądarki zostanie zaktualizowana.

Jeśli ponowne połączenie nie nastąpi lub odświeżenie strony nie powiedzie się, w celu połączenia P2P wykonać czynności opisane w paragrafie 5.

12 Aktywacja ruchu w trybie awaryjnym

Ruch w trybie awaryjnym umożliwia otwarcie i zamknięcie także w przypadku, gdy aktywny jest błąd na wejściach zabezpieczeń.

Funkcja ruchu awaryjnego jest aktywowana z poziomu instalatora i umożliwia ruch awaryjny w budynkach mieszkalnych lub kondominiach.

Ruch awaryjny, gdy jest aktywny, ustawia funkcję czuwaka, zmniejsza prędkość napędu, zarówno przy otwieraniu, jak i zamykaniu, zwiększa czułość wykrywania przeszkód wzdłuż zakresu ruchu napędu oraz modyfikuje miganie, aby powiadomić o stanie manewru w sytuacji awaryjnej. Ponadto stan manewru w trybie awaryjnym jest sygnalizowany na wyświetlaczu sterownika cyfrowego.

W przypadku ruchu awaryjnego w mieszkaniu sterownik cyfrowy wyświetli komunikat L-ES. W przypadku ruchu awaryjnego w kondominium sterownik cyfrowy wyświetli komunikat L-EM.

L-ES	Ruch awaryjny domowy: ruch napędu przebiega według zdefiniowanego cyklu (Zamknięte – Otwieranie – Otwarte – Zamykanie – Zamknięte). Wyłącza wszystkie tryby skokowe, piesze i osiedlowe.
L-EM	Ruch awaryjny osiedlowy: ruch napędu przebiega według zdefiniowanego cyklu (Zamknięte – Otwieranie – Otwarte). Wyłącza wszystkie tryby skokowe, piesze i osiedlowe oraz możliwość zamknięcia napędu.

13 Zarządzanie hasłem sterownika cyfrowego z urządzenia B74/BCONNECT

Instalator ma możliwość zablokowania lub odblokowania sterownika cyfrowego poprzez ustawienie hasła. Hasło sterownika cyfrowego można ustawiać lub usuwać za pomocą urządzenia B74/BCONNECT, zarówno w trybie P2P, jak i w trybie CLOUD.

Aby aktywować hasło sterownika cyfrowego:

- Przejdź do strefy instalatora
- Przejdź do menu „Centrum sterownicze”
- Przejdź do „Sterowanie hasłem sterownika”
- Wprowadź żądane hasło numeryczne w odpowiednich polach
- Naciśnij „Zapisz hasło”

OSTROŻNIE: po aktywowaniu hasła instalator zostanie o tym powiadomiony na stronie głównej strefy instalatora urządzenia. Po aktywacji instalator może wyświetlić parametry, ale nie może zmieniać ich wartości. Aby ponownie zmienić wartości parametrów, instalator musi odblokować centralę poprzez wprowadzenie ustawionego hasła.

Aby odblokować sterownik cyfrowy:

- Przejdź do strefy instalatora
- Przejdź do menu „Centrum sterownicze”
- Przejdź do „Sterowanie hasłem sterownika”
- Wprowadź hasło ustawione w dedykowanych parametrach
- Kliknij **ODBLOKUJ CENTRALKĘ** i poczekać aż przycisk zmieni kolor na zielony

14 Aktualizacja firmware sterowników cyfrowych

14.1 Aktualizacja przez P2P

Aktualizacja firmware sterowników cyfrowych może być zrealizowana bezpośrednio przez urządzenie B74/BCONNECT. Aby aktualizować firmware sterownika cyfrowego:

- Przejdź do obszaru B2B Roger Technology (www.rogertechnology.it/it/b2b-2) za pomocą wybranego urządzenia przenośnego
- Przejdź do obszaru B-CONNECT
- Przejdź do panelu „Aktualizacja centralki”
- Znaleźć odpowiednią aktualizację firmware do pobrania i sprawdzić zgodność aktualizacji z aktualizowanym sterownikiem
- Pobrać na swoje urządzenie przenośne plik aktualizacji firmware. **UWAGA:** zawsze sprawdzać, czy rozszerzenie pobieranego pliku to „.chx”
- Podłączyć urządzenie B74/BCONNECT do aktualizowanego sterownika cyfrowego
- Połączyć własne urządzenie przenośne w trybie P2P z B74/BCONNECT
- Przejdź do strefy instalatora urządzenia B74/BCONNECT
- Naciśnij na **AKTUALIZACJA CENTRALKI**
- Naciśnij przycisk „Wybierz plik” i wyszukaj plik aktualizacji „.chx”, który chcesz przesłać. Po wybraniu naciśnij przycisk „Wyślij”, aby wykonać transfer do B74/BCONNECT. **UWAGA:** ten krok przesyła plik aktualizacji „.chx” do pamięci urządzenia B74/BCONNECT, a nie do sterownika cyfrowego. Jeśli w pamięci urządzenia B74/BCONNECT znajdują się inne pliki „.chx”, należy upewnić się, że ilość pamięci jest wystarczająca. W przeciwnym razie należy usunąć pliki „.chx” z pamięci i ponownie uruchomić procedurę przesyłania.

- Z menu rozwijanego można wybrać plik aktualizacji „.chx”, który ma zostać przesłany i zainstalowany na sterowniku cyfrowym. **UWAGA:** przed przystąpieniem do aktualizacji należy sprawdzić wszystkie dane i zgodność pliku aktualizacji z kontrolerem cyfrowym, który ma zostać zaktualizowany.
- Po wybraniu właściwego pliku aktualizacji z rozwijanego menu, naciśnij przycisk „Aktualizuj centralkę”. Po rozpoczęciu aktualizacji kontroler cyfrowy nie będzie dostępny do użytku.
- Po zakończeniu aktualizacji pojawi się komunikat potwierdzający, że sterownik cyfrowy został pomyślnie zaktualizowany. **UWAGA:** sterownik cyfrowy uruchomi się ponownie. Podczas ponownego uruchomienia sterownik cyfrowy nie będzie dostępny do użytku.

15 Aktualizacja firmware urządzenia B74/BCONNECT

Istnieje możliwość aktualizowania wersji firmware urządzenia B74/BCONNECT. **UWAGA:** aby przeprowadzić aktualizację oprogramowania sprzętowego, urządzenie B74/BCONNECT musi być podłączone do zewnętrznej sieci internetowej (sekcja 7)

- Przejdź do urządzenia B74/BCONNECT w trybie P2P
- Przejdź do strefy instalatora
- Naciśnij na „Konfiguracja B-CONNECT”
- UWAGA:** aby sprawdzić aktualizację, urządzenie B74/BCONNECT musi być podłączone do zewnętrznej sieci z dostępem do Internetu przez co najmniej 60 sekund
- Jeśli w sekcji „Aktualizacja B-Connect” znajduje się „Wersja aktualizowana”, kliknij przycisk „Aktualizuj”
- Poczekaj na zakończenie procedury aktualizacji
- Jeśli aktualizacja zakończy się pomyślnie, urządzenie uruchomi się automatycznie z najnowszą zainstalowaną wersją firmware. W przeciwnym razie komunikat pop-up powiadomi o nieudanej aktualizacji

OSTROŻNIE: po zakończeniu operacji aktualizacji urządzenie B74/BCONNECT uruchomi się ponownie. Konieczne może być odświeżenie strony przeglądarki lub ponowne połączenie z urządzeniem B74/BCONNECT.

16 Sygnalizowanie usterek

- Hasło sieciowe nierozpoznane: należy ponownie wprowadzić hasło sieci WI-FI (WPA-KEY).
- Przerwa w ładowaniu strony: Niekompletne ładowanie strony może wystąpić, jeśli strona jest ładowana lub odświeżana wielokrotnie w krótkim okresie czasu. W takich przypadkach należy wyczyścić historię i pamięć podręczną używanego urządzenia mobilnego. Po wykonaniu tych dwóch czynności załoguj się ponownie do urządzenia B74/BCONNECT.

17 Utylizacja



Urządzenie mogą zdejmować wyłącznie wykwalifikowani technicy, stosujący procedury prawidłowego zdejmowania urządzenia. To urządzenie jest wykonane z różnych materiałów, z czego niektóre można odzyskać, a inne trzeba usunąć w odpowiedni sposób lub zutylizować w sposób zgodny z przepisami miejscowymi, obowiązującymi dla tej kategorii wyrobów.

Zabrania się wyrzucania tego urządzenia do odpadów komunalnych. Materiały segregować do usunięcia, w sposób przewidziany miejscowymi przepisami. Można też przekazać urządzenie do sprzedawcy w momencie zakupu nowego urządzenia równoważnego.

Miejscowe przepisy mogą przewidywać surowe sankcje w przypadku niewłaściwej utylizacji tego urządzenia. Ostrożnie! Niektóre części urządzenia mogą zawierać substancje zanieczyszczające lub niebezpieczne, które w przypadku rozprzestrzenienia mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i na ludzkie zdrowie.

18 Deklaracja Zgodności UE

Niżej podpisany, przedstawiciel producenta:
Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV)

OSWIADCZA, ŻE urządzenie opisane poniżej:

Opis: Moduł WI-FI B74/BCONNECT

Model: B74/BCONNECT

Jest zgodna z wymogami prawnymi przyjmującymi następujące dyrektywy:

- 2014/53/UE Dyrektywa RED;
- 2011/65/UE Dyrektywa RoHS;
- 2015/863/UE Dyrektywa RoHS 3

Oraz że zastosowano wszystkie normy i/lub specyfikacje techniczne wymienione poniżej:

- EN 300 220-1 V3.1.1;
- EN 300 220-2 V3.2.1;
- EN 301 489-1 V2.2.3;
- EN IEC 62368-1:2020

EN 62368-1:2020

Miejsce: Mogliano V.to

Data: 30/09/2020

Podpis

Rociano Di

